



株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス
NIRAKU GC HOLDINGS, INC.*

(Incorporated in Japan with limited liability 於日本註冊成立的有限公司)

Stock Code 股份代號: 1245



2017
ANNUAL REPORT 年報

* For identification purpose only 僅供識別

目錄

	頁次
公司簡介	2
公司資料及投資者資訊	3
財務及營運摘要	4
主席報告	6
管理層討論及分析	10
企業管治報告	16
董事及高級管理層資料	25
董事會報告	28
獨立核數師報告	40
綜合全面收益表	46
綜合財務狀況表	47
綜合權益變動表	49
綜合現金流量表	50
綜合財務報表附註	51

公司簡介

株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス NIRAKU GC HOLDINGS, INC.* (「NIRAKU」或「本公司」，香港股份代號：1245) 為日本福島縣領先的日式彈珠機遊戲館運營商，於經營日式彈珠機遊戲館有逾六十年經驗。本公司於二零一五年四月八日 (「上市日期」) 在香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」) 主板上市。

自一九五零年開設首間日式彈珠機遊戲館以來，NIRAKU 一直以來的目標為給予顧客愉快體驗，體現「營造快樂時光」的公司格言。

NIRAKU 的日式彈珠機遊戲館網絡強大，現有 55 間遊戲館，遍及東京都遠至本州島東北，設有超過 28,000 部日式彈珠機及日式角子機，服務日本十個縣級行政區的顧客。

* 僅供識別

公司資料及投資者資訊

公司資料	
執行董事	谷口久徳先生(主席)
非執行董事	坂内弘先生
獨立非執行董事	森田弘昭先生 中山宣男先生 東郷正春先生 南方美千雄先生 小泉義広先生
審核委員會	南方美千雄先生(委員會主席) 森田弘昭先生 坂内弘先生
薪酬委員會	中山宣男先生(委員會主席) 森田弘昭先生 谷口久徳先生
提名委員會	森田弘昭先生(委員會主席) 小泉義広先生 谷口久徳先生
投資者資料	
主要往來銀行	瑞穂銀行(株式会社みずほ銀行) 株式会社三井住友銀行 東邦銀行
核數師	羅兵咸永道會計師事務所
合規顧問	申萬宏源融資(香港)有限公司
法律顧問	的近律師行
股份登記處	香港中央證券登記有限公司 香港 灣仔 皇后大道東 183 號 合和中心 17 樓 1712-1716 室
香港主要營業地點	香港 中環 夏慤道 10 號 和記大廈 5 樓 505 室
日本總部及註冊辦事處	日本 福島縣 963-8811 郡山市 方八町 1-1-39
股份代號	1245
投資者及傳媒關係顧問	縱橫財經公關顧問有限公司
網站	www.ngch.co.jp
投資者關係查詢	電郵：niraku@sprg.com.hk

財務及營運摘要

下表概述本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)於截至二零一七年、二零一六年、二零一五年、二零一四年及二零一三年三月三十一日止財政年度之業績。

	二零一七年		截至三月三十一日止年度				
			二零一六年		二零一五年	二零一四年	二零一三年
	百萬日圓	百萬港元	百萬日圓	百萬港元	百萬日圓	百萬日圓	百萬日圓
總投入額	143,130	9,625	158,095	10,881	175,592	236,449	242,217
總派彩額	(114,734)	(7,716)	(127,900)	(8,803)	(143,473)	(203,455)	(210,298)
日式彈珠機及日式角子機業務 的收益	28,396	1,909	30,195	2,078	32,119	32,994	31,919
其他收益	784	53	800	55	767	853	832
收益	29,180	1,962	30,995	2,133	32,886	33,847	32,751
遊戲館經營開支	(24,110)	(1,621)	(25,207)	(1,735)	(22,982)	(22,798)	(21,909)
行政及其他經營開支	(4,391)	(295)	(4,815)	(331)	(5,336)	(4,636)	(4,126)
除所得稅前溢利	902	61	633	44	4,994	6,008	6,485
本公司股東應佔溢利	492	33	181	12	3,030	3,698	3,765
每股盈利(以日圓或港元列示)	0.41	0.028	0.15	0.01	3.38	4	967
整體收益率	19.8%	—	19.1%	—	18.3%	14.0%	13.2%
純利率	1.7%	—	0.6%	—	9.2%	10.9%	11.5%

財務及營運摘要

	二零一七年		於三月三十一日				
			二零一六年		二零一五年	二零一四年	二零一三年
	百萬日圓	百萬港元	百萬日圓	百萬港元	百萬日圓	百萬日圓	百萬日圓
流動資產	15,276	1,027	15,597	1,073	14,734	11,969	9,860
流動負債	7,210	485	8,287	570	11,120	8,951	10,737
流動資產／(負債)淨值	8,066	542	7,310	503	3,614	3,018	(877)
總資產	49,413	3,323	52,257	3,596	50,977	46,905	42,194
總資產減流動負債	42,203	2,838	43,970	3,026	39,857	37,954	31,457
資產負債比率	59.1%	-	72.4%	-	92.4%	91.7%	100.3%

貨幣兌換

除非本年報另有所指，以日圓(「日圓」)計值的若干金額按以下匯率(視乎情況而定)兌換為港元(「港元」)(僅供說明)：

1. 二零一七年三月三十一日(即二零一七年三月的最後一個營業日)之現行匯率每14.87日圓兌1.00港元；
2. 二零一六年三月三十一日(即二零一六年三月的最後一個營業日)之現行匯率每14.53日圓兌1.00港元。

概不表示該等日圓金額已經或可以按有關日期所示匯率或任何其他日期所示任何其他匯率兌換為港元，反之亦然。



各位股東：

業務展望

日本彈珠機業務

我們在福島縣(即公司本部所在地)的福島市太平寺遊戲館於二零一六年四月開業，該館容納1,280台遊戲機，為全東北地方最大一家遊戲館。

此特大遊戲館為本集團在福島縣開設的第二十一間，不但有助本集團鞏固在福島縣的領導地位，自開業以來亦建立起穩定的客戶基礎。

另一方面，鑑於前橋市的營商環境轉變，前橋市大島町遊戲館一帶的商業狀況顯示此遊戲館將難以獲利，經深思熟慮後，管理層決定該遊戲館於二零一六年九月結業。然而，我們視該結業為「鞏固業務的積極一步」，讓集團更有效分配資源。

截至二零一七年三月三十一日，我們的銷售點包括55個日式彈珠機遊戲館、一間酒店和兩間餐廳(不包括富岡日式彈珠機遊戲館，該遊戲館因福島核事故而復業無期)。

截至二零一七年三月止年度，本集團的主流日式彈珠機業務的經營環境依然艱難，未見多少起色。根據日本生產本部的閒暇白皮書2016，日式彈珠機及日式角子機參與人數較上一年減少7.0%，至10.7百萬人。市場規模(總投入額)亦較上年減少5.2%，至23.229萬億日圓，我們亦看不見日式彈珠機行業的下滑走勢有多少轉向的跡象。儘管如此，日式彈珠機客戶人均消費的開支有所上升，部分原因為賭博成份較高的日式彈珠機一直是日式彈珠機營運商的主要重點，但此等賭博成份較高的遊戲機亦增加顧客的遊玩成本，導致參與者人數減少。

在此背景下，日式彈珠機業界於截至二零一六年十二月底止實行自願取代高賭博成份彈珠機。未來，監管日式彈珠機及日式角子機的標準預期趨向低賭博成份彈珠機。該趨勢將令顧客的消費成本減少，同時，機器生產商繼續研發機器，預期將拓寬客戶範圍。儘管如此，由於低賭博成份彈珠機產生的收益(總投入額)將少於高賭博成份彈珠機，營運商須要更有效的管理方可維持財務表現。

主席報告

餐廳業務

餐廳業務方面，我們於二零一六年九月在東京新宿開設第二間「LIZARRAN」品牌西班牙餐廳「Lizarran西新宿小滝橋通店」。我們預定於來年的二零一八年財政年度開設第三間西班牙餐廳，並已計劃未來進一步增加餐廳數目。

二零一六年五月，我們與 Coastal Heritage Limited (「賣方」) 訂立買賣協議 (「該協議」)，以收購芽莊控股有限公司 (其從事越南菜及 pinot duck 烤鴨餐廳業務) 66.7% 之股權 (「收購事項」)，總代價為 100 百萬港元。由於該協議項下若干先決條件並未達成，收購事項後來已告終止。儘管如此，我們將繼續在亞洲各國物色商機以尋求全球業務發展。

透過與地方區域的連繫加強業務

由於日式彈珠機市場衰退，遊戲館的選址對於我們挽留客戶相當重要。

日式彈珠機遊戲館具有「鄰里式營銷」的特性，客戶喜歡惠顧鄰近的日式彈珠機遊戲館以及於營業區域內的顧客關係緊密。有別於吸納較廣泛地區的顧客，日式彈珠機業主要爭取街坊客戶經常光臨，並成為他們日常生活的一部分。就此而言，我們相信地方居民對我們的認受和評價，以及我們作為當地社區一份子與所有人和諧共處，對推動業務而言均為重要因素。

本集團現正聚焦於達致日式彈珠機遊戲館跟當地區域和諧共存。為實現此目標，我們展開了「社區發展帶動者」品牌建立活動。

透過這項行動，遊戲館將變成當地多種娛樂活動的聯繫點，加深我們與當地社區的連結。一般而言，我們搜集並為經營地區和遊戲館周邊推介好玩及充滿趣味的題材，在當地居民中製造出共同話題，一同分享各種好玩樂趣事，居民其後可望成為我們的顧客。此外，我們亦會集中推動在當地社區的各項企業社會責任活動和慈善捐贈工作 (我們實施有關工作已一段時間)，在統一概念下推動所有此等事業。

儘管該等活動不會直接吸引客戶光臨我們的遊戲館，惟可提升本集團在市場的影響力，而最終得到當地居民認可為有益於社區的成員，為我們的業務帶來間接的正面影響。

主席報告

業務邁向全球化

本公司於二零一五年在聯交所上市，進軍亞洲市場。

環顧亞洲地區，雖然中國經濟增速繼續放緩，但仍然保持增長。此外，東南亞國家聯盟（「東盟」）在世界經濟中的影響力正逐年俱增。未來十年，預期亞洲區對世界經濟會有重大影響。倘若成員國包括印尼、泰國、馬來西亞、菲律賓及越南（「東盟五國」）繼續以目前潛在增長率的相同水準增長，她們的名義國內生產總值規模預計可於二零二零年代中期趕過日本。憑藉(1)勞動力增加；(2)於經濟融合過程中的貿易擴張；及(3)吸納直接投資繼續取得穩定進展，東盟在世界的角色將於邁向二零三零年期間顯著提升。

我們的經營目標是藉「繽紛」、「好玩」、「有趣」的事物為人帶來歡樂。本集團相信，消閒娛樂行業在該等亞洲國家未來將會發展起來，提升人們消閒時間的質素。藉日式彈珠機業務，我們多年來為無數人提供娛樂活動。隨著日後消閒活動在亞洲繼續發展，我們深信本集團在娛樂業務的經驗對滿足地區的需要方面將發揮巨大功用。

要達致此目標，需要有能操流利外語以外的國際思維的人力資源。我們的員工不單對日本具有客觀視野，更需有多元意識，能認同其他觀點和以不同角度觀察世界。因此，我們將繼續全力傾注於教導和栽培員工，建立全面的商業觸覺，使我們能與世界接軌並保持日本商道的優良作風。

本年度財務業績

儘管已於二零一六年四月開設全東北地方最大、內置1,280台遊戲機的福島縣太平寺遊戲館，但受到自願取代高賭博成份日式彈珠機的影響，截至二零一七年三月三十一日止年度的總投入額為143,130百萬日圓（較去年減少9.5%）。由於總投入額減少，收益跌至29,180百萬日圓（較去年減少5.9%）。此外，雖然年內已實施若干有效成本節省措施，令行政及經營開支減少，本集團的經營溢利仍跌至1,433百萬日圓（較去年減少2.6%），主要原因為日式彈珠機業務營業額下跌。另一方面，除稅前溢利為902百萬日圓（較去年增加42.5%）。除稅前溢利增加可歸因於利息開支顯著減少，而這有賴融資中央化，借貸從個別附屬公司層面集中至本公司，並已扣除就一間已結業遊戲館及兩間表現欠佳的遊戲館的減值虧損撥備，以及終止開設一間遊戲館的損失。純利為492百萬日圓（較去年增加171.8%），純利的增幅是得益於採用綜合稅制，減低有效稅率。

主席報告

本集團面臨的挑戰與未來計劃

二零一六年十二月，日本國會批准「推進建設綜合度假區法令」(「綜合度假區推進法令」或「該法令」)。該法令規定，政府於法令生效後一年內須採取行動，旨在遵守建設綜合度假區(包括賭場)的所需法例。該法令准許在日本設立賭場，引發有關「賭博上癮問題」的熱烈討論。一直以來，日式彈珠機行業都認為「賭博上癮問題」是「因過度沉迷而導致的問題」。隨著該法令通過後，社會強烈呼籲日式彈珠機行業採取措施及作出必須的行動，以處理有關社會問題(包括其他現存博彩活動所帶來的問題)。

日式彈珠機營運商已對新標準作出回應，逐步將高賭博成份日式彈珠機替換成低賭博成份遊戲機。一般認為，相比起高賭博成份遊戲機，低賭博成份遊戲機產生的總投入額較少。因此，我們預見未來數年在運轉收益方面將充滿挑戰。

隨著「綜合度假區推進法令」通過，日本現可合法興建賭場度假酒店，其勢必掀起有關「賭博上癮問題」的議論。該法令將引發強烈呼聲，要求日式彈珠機行業採取措施及作出必須的行動，以處理有關社會問題(包括其他現存博彩活動所帶來的問題)。

基於上述情況，本集團擬逐步推動透過降低我們遊戲館的高收費遊戲機數量，創造滿足不同博彩愛好者需求的博彩環境。此外，我們將進一步改善現有的遊戲館。尤其是增加服務靈活性以迎合地區性需求從而提升服務水準。此外，我們透過拓展線上獎品系統，繼續致力擴大普通獎品的種類，使客戶可從網上購物網站選擇普通獎品，此乃影響客戶選擇遊戲館的一項重要因素。再者，為確保經營現金流保持穩定及不受宏觀經濟影響，我們將增強現有遊戲館開發收益的能力，精簡部門，並改進成本效益。我們目標是建立一個能迅速應對環境轉變和有效決策的系統、改進權限分派，以及建立起有效和具效率的組織架構。

就中長期及未來而言，我們不僅會爭取保障經營溢利，亦會努力建立機制及設立組織，以秉持我們的企業價值。

管理層討論及分析

財務回顧

總投入額

總投入額由二零一六年的158,095百萬日圓減少14,965百萬日圓或9.5%至二零一七年的143,130百萬日圓，此乃由於客流量減少，致使日式彈珠機及日式角子機遊戲機使用率下跌。

總派彩額

總派彩額指顧客換領特別獎品及普通獎品之總成本，由二零一六年的127,900百萬日圓減少13,166百萬日圓或10.3%至二零一七年的114,734百萬日圓，減幅反映總投入額下跌。

日式彈珠機及日式角子機業務之收益及收益率

日式彈珠機及日式角子機業務之收益由二零一六年的30,195百萬日圓減至二零一七年的28,396百萬日圓。收益減少1,799百萬日圓或6.0%乃主要由於客戶基礎縮減，此乃日式彈珠機及日式角子機行業的整體市場趨勢。

收益率則維持穩定，由二零一六年的19.1%溫和增長0.7%至二零一七年的19.8%。有關增幅乃主要由於派彩率減少，有助提高日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務之收益。

其他收益

其他收入指自動販賣機及酒店及餐廳業務所得收入。

二零一七年的自動販賣機收入達564百萬日圓。相比二零一六年的588百萬日圓輕微減少24百萬日圓，此乃由於客流量減少。

酒店業務收入由二零一六年的164百萬日圓減少至二零一七年的130百萬日圓，原因是酒店裝修工程導致兩個月的業務中斷。因此，平均入住率亦由二零一六年的83.0%減少至二零一七年的70.3%。

於二零一六年九月在西新宿開設第二間西班牙餐廳後，來自「LIZARRAN」品牌餐廳營運之收益增加42百萬日圓，由二零一六年的48百萬日圓增至二零一七年的90百萬日圓。

遊戲館經營開支

遊戲館經營開支由二零一六年的25,207百萬日圓減少1,097百萬日圓或4.4%至二零一七年的24,110百萬日圓。遊戲館經營開支主要包括日式彈珠機及日式角子機遊戲機開支、遊戲館員工成本及租金開支，截至二零一七年三月三十一日止年度，分別為8,836百萬日圓、5,110百萬日圓及2,697百萬日圓(二零一六年三月三十一日：分別為9,619百萬日圓、5,081百萬日圓及2,703百萬日圓)。

遊戲館經營開支下降主要由於日式彈珠機及日式角子機開支削減，因為日式彈珠機及日式角子機替換工作較上一年度為少。

管理層討論及分析

行政及其他經營開支行政

行政及其他經營開支由二零一六年的4,815百萬日圓減少424百萬日圓或8.8%至二零一七年的4,391百萬日圓，主要由於減值虧損撥備較去年減少46百萬日圓；以及年內實行多項成本節省措施。

融資淨成本

融資淨成本由二零一六年的838百萬日圓大幅減少307百萬日圓或36.6%至二零一七年的531百萬日圓。減少主要由於總貸款結餘減少及實行借貸中央化，借貸從個別附屬公司層面集中至本公司，達致更高水平的借貸成本減省。

除所得稅前溢利、本公司股東應佔溢利、每股基本盈利及股息

除所得稅前溢利由二零一六年的633百萬日圓增加42.5%至二零一七年的902百萬日圓，而純利率則由二零一六年的0.6%上升至二零一七年的1.7%。

本公司股東應佔溢利由二零一六年的181百萬日圓增至二零一七年的492百萬日圓，較去年升171.8%。

每股基本盈利為0.41日圓(二零一六年：0.15日圓)。於二零一七年五月十九日，本公司董事會(「董事會」)就截至二零一七年三月三十一日止年度宣派末期股息每股0.03日圓(二零一六年：每股0.10日圓)。

資本架構

本集團主要透過資本貢獻，包括經營活動所得現金流及銀行貸款來應付其營運資金及其他流動資金的需求。本集團之日常業務所需資金主要來自經營活動所得現金流，並以短期及長期借貸撥付營運資金、未來擴展計劃及預期以外的需求。本集團之庫務目標主要為確保本集團有充足的現金流，以滿足償還開支、貸款的需求並為任何資本開支及本集團不時作出的承諾提供資金。本集團的現金盈餘已置入短期或長期定期存款，以維持流動。本集團於償還貸款方面並無遇到任何困難。

本集團之主要業務活動於日本進行，其中收入、開支、資產及負債主要以日圓計值，因此，本集團並無面臨任何重大外匯風險。

管理層討論及分析

下表分別載列有關本集團於二零一七年及二零一六年三月三十一日的現金及現金等價物、銀行存款、銀行借貸、融資租賃下的責任、營運資金、權益總額及資產負債比率，以及本集團截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度的經營活動所得現金流(扣除營運資金變動前)的資料：

	於三月三十一日	
	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
現金及現金等價物	13,404	12,310
銀行存款	287	482
	13,691	12,792
銀行貸款	2,860	3,627
銀團貸款	8,190	9,123
債券	—	277
融資租賃下的責任	5,208	6,600
	16,258	19,627
營運資金	8,066	7,310
權益總額	27,499	27,097
資產負債比率	59.1%	72.4%
	截至三月三十一日止年度	
	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
經營活動所得現金流(扣除營運資金變動前)	4,156	4,242

於二零一七年三月三十一日，本集團流動資產淨值共計8,066百萬日圓(二零一六年三月三十一日：7,310百萬日圓)，而於二零一七年三月三十一日之流動比率為2.12(二零一六年三月三十一日：1.88)。於二零一七年三月三十一日，本集團之現金及現金等價物為13,404百萬日圓(二零一六年三月三十一日：12,310百萬日圓)，當中12,354百萬日圓以日圓計值，345百萬日圓以美元計值，及705百萬日圓以港元計值。於二零一七年三月三十一日，本集團之借貸總額為16,258百萬日圓(二零一六年三月三十一日：19,627百萬日圓)。於二零一七年三月三十一日，借貸的即期部分及融資租賃下的責任的即期部分為3,554百萬日圓(二零一六年三月三十一日：4,825百萬日圓)。

本集團於本期間之銀行借貸包括銀行貸款、銀團貸款及債券。於二零一七年三月三十一日，所有債券已償還及總銀行貸款達11,050百萬日圓(二零一六年三月三十一日：13,027百萬日圓)。於二零一七年三月三十一日，銀行借貸之平均實際年利率介乎1.1%至1.8%(二零一六年三月三十一日：1.1%至2.3%)。於二零一七年三月三十一日，本集團約6.4%銀行借貸為定息借貸。

融資租賃下的貸款及責任詳情請載於本年報綜合財務報表附註27及28。

管理層討論及分析

對沖浮息借貸

於二零一七年三月三十一日，本集團與一間日本銀行訂立一項浮動至固定利率掉期合約（即本集團支付固定利率及收取浮動利率）。該已訂立的利率掉期合約為本集團管理與貸款有關的利率風險的措施。由於本集團部分貸款利率屬浮動利率，通過訂立浮動至固定利率掉期合約，可讓本集團減低所付利息的波幅。截至二零一七年三月三十一日止年度，利率掉期合約公平值收益為4百萬日圓。

本集團並無進行任何外幣投資，其債務全部均以日圓計值。由於本集團主要於日本經營業務活動，本集團並無承擔任何重大外匯風險。

資產負債比率

資產負債比率之定義為計息貸款及融資租賃下的責任總額除以權益總額，於二零一七年三月三十一日，資產負債比率為59.1%（二零一六年三月三十一日：72.4%），較二零一六年三月三十一日減少13.3%，主要由於借貸總額減少3,369百萬日圓，加上總權益增加402百萬日圓所致。

資本開支

資本開支主要包括 (i) 購買主要用於建造樓宇的物業、廠房及設備，及 (ii) 購買用於擴大及維護日式彈珠機及日式角子機遊戲館經營的設備及工具的開支。下表列示於所示期間資本開支的用途明細：

	於三月三十一日	
	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
物業、廠房及設備	653	4,105
投資物業	—	43
其他	5	58
	658	4,206

管理層討論及分析

資產抵押

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，已抵押資產賬面值如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
物業、廠房及設備	8,195	8,445
投資物業	678	697
按金及其他應收款項	585	560
	9,458	9,702

或然負債

本集團於二零一七年及二零一六年三月三十一日並無任何重大或然負債。

資本承擔

本集團於二零一七年及二零一六年三月三十一日資本承擔之詳情載於綜合財務報表附註33。

重大投資、重大收購事項及出售附屬公司，以及有關重大投資或資本資產的未來計劃

於截至二零一七年三月三十一日止年度，除綜合財務報表附註21提述之事項外，本集團並無進行任何重大投資、重大收購事項及出售事項。除本年報所披露者外，於本年報日期，本集團概無因其他重大投資或添置資本資產而獲董事會授權的計劃。

自財政年結日以來，並無發生任何對本公司造成影響的重要事項。

僱員及薪酬政策

於二零一七年三月三十一日，本集團有1,435名僱員。本集團之薪酬政策(包括董事及僱員之薪酬政策)由董事會轄下之薪酬委員會按僱員表現、資歷及能力釐定。本公司之主要管理層人員薪酬詳情載於綜合財務報表附註36。

上市所得款項淨額之用途

於二零一五年四月，首次公開發售之所得款項淨額約為339百萬港元，截至二零一七年三月三十一日止年度已動用其中的322百萬港元。所得款項淨餘額17百萬港元將按本公司日期為二零一五年三月二十四日的招股章程所載的原定計劃用途使用。

管理層討論及分析

末期股息

董事會已於二零一七年五月十九日宣派截至二零一七年三月三十一日止年度之末期股息每股**0.03**日圓(二零一六年三月三十一日：每股**0.10**日圓)，末期股息將於二零一七年七月七日支付予於二零一七年六月六日營業時間結束時名列本公司股東名冊的本公司股東(「股東」)。

就以日圓以外貨幣向股東分派之股息而言，日圓兌港元之匯率乃基於緊接二零一七年五月十九日前五個交易日(即二零一七年五月十二日及二零一七年五月十五日至十八日)當時之平均匯率。

企業管治報告

企業管治常規

於截至二零一七年三月三十一日止年度，本公司已採納及遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治守則及企業管治報告(「企業管治守則」)之所有適用原則及守則條文，惟守則條文第A.2.1條有關主席及行政總裁之角色須予區分及由不同人士擔任之規定除外。

守則條文第A.2.1條

根據企業管治守則之守則條文第A.2.1條，主席及行政總裁的職責應有所區分，且不應由同一人士兼任。我們的主席目前擔任該兩個職位。自二零一零年四月，我們的主席一直為本集團的關鍵領導人物，主要參與本集團業務策略的制訂及決定總體方向。彼亦因直接監督行政人員(其本身除外)及高級管理層成員而主要負責本集團的營運。本公司董事(「董事」)(包括獨立非執行董事)經考慮經營方案貫徹執行後認為，我們的主席為兼任兩職的最佳人選，且現有安排有益於及符合本公司及股東的整體利益。

董事會之職權委託

董事會保留於本公司所有主要事項之決策權，包括：批准及監察所有政策事宜、整體策略及預算、內部監控及風險管理系統、重大交易(特別是可能涉及利益衝突之交易)、財務資料、委任董事以及其他重大財務及營運事宜。董事會須向股東負責。董事可尋求獨立專業意見以履行其職責，費用由本公司支付，並鼓勵個別接觸本公司高級管理層並與其商議。

本集團之日常管理、行政及營運已授權高級管理層處理。授權職能及責任由董事會定期檢討。管理層訂立任何重大交易前須取得董事會之批准。

董事會

董事會統籌本集團的管理、業務、政策方針及財務業績。董事會目前共由七名董事組成，包括一名執行董事，即谷口久德先生；一名非執行董事，即坂內弘先生；及五名獨立非執行董事，即森田弘昭先生、中山宣男先生、東鄉正春先生、南方美千雄先生及小泉義広先生。董事履歷載於本年報第25至27頁。

企業管治報告

根據企業管治守則第A.5.6條守則條文，上市發行人須採納董事會成員多元化政策。董事會已採納董事會成員多元化政策，旨在達致本集團之可持續均衡發展。本公司設定董事會成員組合時，會從多個方面考慮董事會成員多元化，包括但不限性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經驗、技能、知識及服務任期。董事會所有委任均以用人唯才為原則，並在考慮人選時以客觀條件顧及董事會成員多元化的益處。董事會成員之組成(包括性別、種族、年齡、服務任期)將每年於企業管治報告披露。提名委員會每年審閱該多元化政策，並適時經董事會批准後對其作出修訂。

主席及行政總裁

董事會委任谷口久徳先生為主席，負責領導董事會及確保董事會行之有效，且適時討論所有重要事宜。主席亦兼任行政總裁一職。我們的主席自二零一零年四月起一直為本集團的關鍵領導人物，主要參與本集團業務策略的制訂及決定總體方向。彼亦因直接監督行政人員(其本身除外)及高級管理層成員而主要負責本集團的營運。董事(包括獨立非執行董事)經考慮經營方案貫徹執行後認為，我們的主席為兼任兩職的最佳人選，且現有安排有益於及符合本公司及股東的整體利益。

獨立非執行董事

本公司已按照上市規則第3.13條收訖所有獨立非執行董事的年度獨立性確認書。根據上市規則第3.10條，董事會認為所有獨立非執行董事均為獨立人士，並具備合適專業資格或會計或相關財務管理知識。

審核委員會

本公司於二零一四年六月二十五日成立審核委員會，並制定特定書面職權範圍。審核委員會負責協助董事會就本公司財務資料、風險管理制度、財務申報系統及內部監控程序的有效性提供獨立意見，監察審核程序、內部審核職能及履行董事會指派的其他職責及責任。審核委員會亦監察企業管治職能。

於截至二零一七年三月三十一日止年度，審核委員會已舉行14次會議，審閱本集團風險管理制度、內部監控制度及內部審核職能的報告，並與管理層及外部核數師商議可能影響本集團及財務報告事項之會計政策及常規。審核委員會已審閱內部監控制度及截至二零一七年三月三十一日止年度之財務報表及截至二零一六年九月三十日止六個月之中期財務報表，並建議董事會批准。審核委員會亦已審閱外部核數師之審核計劃，並就續聘外部核數師作出推薦。

審核委員會目前由三名獨立非執行董事組成，包括南方美千雄先生、森田弘昭先生及坂內弘先生。審核委員會目前由獨立非執行董事南方美千雄先生擔任主席。

企業管治報告

薪酬委員會

薪酬委員會負責就本公司之政策及本集團所有董事及高級管理層之薪酬架構以及為薪酬政策的發展制訂正式及透明的程序，向董事會提供推薦建議以供其批准。

薪酬委員會目前由三名成員組成，包括兩名獨立非執行董事，即中山宣男先生及森田弘昭先生，和執行董事谷口久德先生。薪酬委員會目前由獨立非執行董事中山宣男先生擔任主席。截至二零一七年三月三十一日止年度，薪酬委員會曾舉行兩次會議，就董事會的企業目標及宗旨檢討及批准管理層薪酬方案；及獲委派釐訂個別執行董事及高級管理層的薪酬待遇以及就非執行董事薪酬向董事會作出推薦建議。

截至二零一七年三月三十一日止年度，薪酬屬於以下組別的高級管理層(包括董事)人數如下：

酬金組別	人數
少於 10,000,000 日圓	9
10,000,001 日圓至 20,000,000 日圓	2
20,000,001 日圓至 30,000,000 日圓	1
30,000,001 日圓至 100,000,000 日圓	—
100,000,001 日圓至 110,000,000 日圓	1

提名委員會

本公司於二零一四年六月二十五日成立提名委員會，並制定特定書面職權範圍。提名委員會負責檢討董事會架構、規模及組成、評核獨立非執行董事的獨立性，以及就與委任及重新委任董事有關事宜向董事會提供推薦建議。截至二零一七年三月三十一日止年度，提名委員會曾舉行一次會議。

提名委員會目前由三名成員組成，包括兩名獨立非執行董事，即森田弘昭先生及小泉義広先生，及執行董事谷口久德先生。提名委員會目前由獨立非執行董事森田弘昭先生擔任主席。本年度內，提名委員會舉行6次會議，會議內容包括審議董事會架構、規模及組成；批准董事委任期續期；評估獨立非執行董事的獨立性；檢討實施董事會多元化政策的可計量目標。

全體董事(包括非執行董事)均已和本公司訂立正式委任函，自彼等各自的委任日期起為期一年，惟須根據組織章程細則輪值退任。在本公司二零一六年股東週年大會(「股東週年大會」)上，五位董事遵照組織章程細則輪席退任。上述各位均獲股東重選繼續擔任董事。提名委員會已審議董事輪任計劃，確保每位董事至少每年於股東週年大會上退任一次。

企業管治報告

有關股東大會、董事會、審核委員會、薪酬委員會及提名委員會之會議出席情況：

董事姓名	截至二零一七年三月三十一日止年度已出席／合資格出席會議次數				
	股東大會	董事會會議	審核委員會會議	薪酬委員會會議	提名委員會會議
谷口久德先生	1/1	17/17	–	2/2	6/6
坂內弘先生 ^{附註}	–	11/11	9/9	–	–
森田弘昭先生	1/1	13/17	9/14	2/2	5/6
中山宣男先生	1/1	17/17	5/5	2/2	–
東郷正春先生	1/1	15/17	–	–	2/2
南方美千雄先生 ^{附註}	–	9/11	9/9	–	–
小泉義広先生 ^{附註}	–	11/11	–	–	4/4
熊本浩明先生 ^{附註}	1/1	7/7	5/5	–	–

於截至二零一七年三月三十一日止年度曾舉行17次董事會會議。

董事於擬進行交易或事項中如被視為存有利益衝突或擁有重大權益，則須就相關決議案放棄投票。

附註：坂內弘先生、南方美千雄先生及小泉義広先生於二零一六年六月二十九日獲委任。熊本浩明先生於二零一六年六月三十日辭任。

入職及持續專業發展

各新委任董事均獲提供必須之入職介紹及資料，以確保彼充分了解本公司之營運及業務以及彼於相關法例、法律、規則及法規下之責任。本公司亦為董事安排定期座談會，內容有關上市規則及其他不時相關之法律及監管規定之最新發展及變動之最新消息。董事亦會定期獲提供有關本公司表現、狀況及前景之最新資料，以確保董事會整體及各董事履行其職責。

本公司鼓勵董事參與持續專業發展，以建立及更新彼等之知識及技能。所有董事均參與持續專業發展，以建立及更新彼等之知識及技能。本公司外聘律師協助培訓董事，向董事提供主要有關上市公司董事之角色、職能及職責的匯報、簡介及材料。董事(包括谷口久德先生、坂內弘先生、森田弘昭先生、中山宣男先生、東郷正春先生、南方美千雄先生及小泉義広先生)已接受有關培訓。本公司之聯席公司秘書姚慧敏女士不時更新及提供有關董事之角色、職能及職責之書面培訓材料及所有上述董事閱讀有關材料，並須每年向本公司提交已簽署培訓記錄。

企業管治報告

企業管治職能

董事會確認企業管治乃董事的共同責任，職責包括：

- (a) 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；
- (b) 檢討及監察董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展；
- (c) 制定、檢討及監察僱員及董事所適用的行為守則及合規手冊；
- (d) 制定及檢討本公司的企業管治政策及常規，向董事會提出建議，並就相關事宜向董事會作出報告；
- (e) 檢討本公司遵守企業管治守則的情況及於企業管治報告內作出的披露；及
- (f) 檢討及監察本公司遵守其舉報政策的情況。

核數師酬金

於截至二零一七年三月三十一日止年度，有關本集團年度審核的費用總額為96百萬日圓，已付／應付羅兵咸永道會計師事務所及附屬公司。就提供服務而已付羅兵咸永道會計師事務所及其聯屬機構酬金列載如下：

	二零一七年 百萬日圓
服務類型	
法定審核	62
非審核服務(附註)	34
<hr/>	
總計	96

附註：非審核服務主要包括向本集團提供之稅務諮詢服務。

企業管治報告

聯席公司秘書

聯席公司秘書為姚慧敏女士及伍秀薇女士。姚慧敏女士亦為財務總監，獲本公司按全職基準聘用。

為維持良好的企業管治並確保符合上市規則及適用香港法例，本公司亦委聘凱譽香港有限公司(公司秘書服務供應商)高級經理伍秀薇女士擔任另一位聯席公司秘書，協助姚慧敏女士履行其作為本公司聯席公司秘書的職責。伍秀薇女士於本公司的主要聯絡人為姚慧敏女士。

於截至二零一七年三月三十一日止年度，姚慧敏女士及伍秀薇女士均已遵守上市規則第3.29條，接受不少於15小時的相關專業培訓。

董事對財務報表的責任

董事會獲財務部門支援，負責編製本公司及本集團的財務報表。董事會已根據國際會計準則理事會頒布的國際財務報告準則編製財務報表，並貫徹使用及應用合適會計政策。董事並不知悉任何重大不確定因素，而其與可能導致對本集團持續經營能力產生重大疑問的有關事件或狀況有關。

本公司及本集團核數師就其對本公司及本集團財務報表的報告責任的聲明載於本年報第40至45頁的獨立核數師報告。

董事之證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載之上市發行人董事進行證券交易之標準守則(「標準守則」)作為董事進行證券交易之行為守則。經向全體董事作出特定查詢後，董事確認於截至二零一七年三月三十一日止年度彼等一直遵守標準守則所載之規定準則及本公司之操守守則。

企業管治報告

股東權利

要求董事召開股東大會的權利

任何一名股東凡於過去連續六個月持有本公司不少於**3%**投票權，可要求董事召開股東大會。倘董事並無就擬舉行之股東大會發出召開通告且有關於股東大會並未於提出有關要求日期起八週內由董事召開，提出要求的相關股東可憑法院准許而召開股東大會。

向董事會提問的權利

董事會及高級管理層透過本公司股東週年大會等不同管道與股東及投資者維持溝通。主席、董事會各委員會主席(或各自指定之成員)、行政人員及外聘核數師將出席股東週年大會。董事將回答股東提出有關本集團表現的問題。本公司的網站載有公司資料、公佈以及本集團近期的發展狀況，使股東可適時取得本集團的最新資訊。

要求董事於召開股東大會中引入方案的權利

於過往六個月內持續於所有股東票數中持有不少於**1%**，或於所有股東票數中持有不少於**300**票的股東，可於股東大會日期前不少於八星期要求董事通知股東有關提出要求的股東擬就股東大會目的之事宜所提出方案概要，並將方案載入股東大會通知。本公司將於股東週年大會日期前不少於十個星期，於本公司及聯交所網站作出自願公告，以通知股東有關大會的舉行日期。

投資者關係

為管理與投資者及其股東的關係，本公司亦透過公告以及年報及中期報告進行溝通。所有該等報告及公告亦可透過本公司網站閱覽。董事、公司秘書或其他高級管理層的相關成員亦會就股東及投資者的查詢作迅速回應。倘股東擬向董事會查詢有關本公司之事宜，可透過縱橫財經公關顧問有限公司傳送查詢，電郵地址為 niraku@sprg.com.hk。

風險管理及內部控制

本公司已制定應用至本公司及其附屬公司各個層面的風險管理政策及程序，以確保本公司承受的所有重大風險已妥為識別、分析、評估、回應、監察及傳達。

董事會知悉其職責乃確保本公司設立及維持穩健之本集團風險管理及內部監控系統，並檢討系統效力。該等系統旨在管理及緩減本集團承受的風險至可接納水平，而非消除未能達成業務目標之風險，並僅可就重大錯誤陳述或損失提供合理保證。

本公司風險管理及內部監控系統的架構確保(i)已設計及確立妥當的政策及監控程序，以保障本集團的資產免受不當使用或處置；(ii)謹守及遵循相關法律及法規；及(iii)根據相關會計準則及監管報告規定維持可靠的財務及會計記錄。系統的主要架構如下：

企業管治報告

董事會

- 確保維持有效的系統，以保障本集團資產；
- 制定有明確責任及權限的管理架構；及
- 釐定本公司就達致策略目標所願承擔之重大風險之性質及程度，並制定本集團之風險管理策略。

審核委員會

- 監察本集團之系統；
- 至少每年檢討並與本公司管理層討論，以確保本公司管理層履行其職責以維持系統行之有效；及
- 考慮內部監控事宜的重要調查結果並向董事會作出推薦意見。

內部審核部門

- 分析及獨立評估本公司的風險管理及內部監控系統是否充分及有效；
- 向審核委員會報告內部審核結果；及
- 提供改善建議。

風險管理辦公室

- 協助本公司管理層制定風險管理政策、工具及程序；
- 就系統設計及本公司管理層為處理所識別風險而採取的行動計劃提供意見；
- 確保對影響本集團業務及營運的重大風險採取合適行動；及
- 監察及檢討系統，並向審核委員會報告。

本公司管理層(包括部門及業務單位主管)

- 妥善設計、實施及監督系統，並確保系統得到有效執行；
- 識別風險並採取措施降低日常營運風險；
- 回應及跟進內部核數師(如有)或獨立核數師提出之內部監控事宜；及
- 向董事會確認系統之效力。

於報告期間，本公司已履行以下有關風險管理及內部監控的工作：

- 本公司管理層透過日常風險管理活動識別可能影響本集團表現的主要風險；作出評估及計量所識別風險發生的機會；制定及實行措施、監控及行動計劃以管理及緩減有關風險；

企業管治報告

- 風險管理辦公室持續監察及檢討風險管理及內部監控系統，並向審核委員會報告系統狀況；
- 風險管理辦公室定期跟進及檢討針對主要風險的措施的實施情況，確保已採取合適行動應付一切所識別主要風險；
- 風險管理辦公室定期檢討風險管理及內部監控系統，以查找程序及監控漏洞，並設計及實施補救行動以應對有關漏洞；
- 風險管理辦公室確保訂立合適程序及措施，以保障資產免受不當使用或處置、控制資本開支、維持妥善會計記錄和確保用於業務及刊物的財務資料可靠；
- 內部審核部門分析及獨立評估風險管理及內部監控系統是否充分及有效；審閱本公司管理層編製的風險相關文件及訪問各級僱員；及
- 內部審核部門主管出席審核委員會會議，並呈報內部審核結果及回應審核委員會成員的提問。

本公司已制定內部指引，以確保根據適用法律及法規向公眾發佈內幕消息。本集團指派行政人員及財務部門負責控制及監察內幕消息之正確披露程序。只有相關高級行政人員方能查閱內幕消息。相關人員及其他相關專業人士在有關內幕消息公開披露前，需保持其機密性。本公司亦已執行其他相關程序，例如預先審批董事及指定管理層成員買賣本公司證券、通知相關董事及僱員有關常規禁售期及證券交易限制，及以代號識別項目，以防止本集團內部可能不當處理內幕消息。

回顧年內，董事會透過審核委員會檢討本集團的風險管理及內部監控系統，且並無得悉任何重大事宜將對年內風險管理及內部監控系統的成效及充足性構成不利影響。

憲章文件之變更

本公司於年內概無對憲章文件作出重大修訂。

董事及高級管理層資料

董事會主席、執行董事兼行政總裁

谷口久徳先生，54歲，為本集團的主要領導人物。彼於二零一三年一月十日（本公司註冊成立日期）獲委任為本公司代表董事兼總裁*（代表取締役社長），並於二零一四年六月二十五日調任為董事兼行政總裁。谷口先生負責本集團的整體公司戰略、管理及業務發展。

谷口先生於一九八三年四月加入本集團，服務從人力資源到遊戲館開發及銷售等貫穿整個營運過程的多個部門。彼已在本集團任職34年，對在日式彈珠機及日式角子機遊戲館營運的多個方面獲取豐富知識。

谷口先生於二零零二年十一月首次參與我們的整體全面管理，當時獲委任為Niraku Corporation的董事總經理*（常務取締役），後於二零零八年六月、二零零九年六月及二零一零年四月分別獲選舉為Niraku Corporation的副總裁*（取締役副社長）、總裁*（取締役社長）及代表董事兼總裁*（代表取締役社長），現任Niraku Corporation及Niraku Merrist Corporation（「Merrist」）的代表董事兼總裁（代表取締役社長）。

非執行董事

坂內弘先生，78歲，自一九六二年起直至一九九九年退休，彼一直於福島縣警署擔任警員，期間，彼主要負責處理有關反社會組織之事宜。坂內先生其後擔任Fukushima Prefecture Amusement Business Association*（福島縣遊技業協同組合）之專務理事。憑藉其於警署之經驗，坂內先生亦於二零零二年至二零零九年出任Fukushima Bank*（福島銀行）之顧問。坂內先生現為Xebio Co., Ltd.*（株式会社ゼビオ）之顧問。坂內先生於Fukushima Prefectural Wakamatsu Commercial High School（福島県立若松商業高等学校）接受教育。坂內先生獲委任加入董事會，以監督本集團遵守有關成人娛樂之適用法律及規例的情況。

獨立非執行董事

森田弘昭先生，80歲，自二零一四年六月起獲委任為獨立非執行董事。森田先生自二零零零年四月起一直擔任IPO Research Institute, Ltd.*（IPO総合研究所株式会社）的董事。彼亦於一九六零年四月至一九八九年六月任職於Nomura Securities Co., Ltd.*（野村證券株式会社），並於包銷及財務部擔任多個職務。彼亦自一九九七年八月起一直擔任Morita Office*（株式会社森田・栗山事務所）的代表董事（代表取締役），該公司提供管理諮詢服務。憑藉其在該等日本機構的現任及過往職務，以及自一九八一年八月起成為日本證券分析師協會*（日本証券アナリスト協會）的特許會員，彼在證券交易、財務分析、企業管治及與日本上市公司有關的其他方面擁有豐富經驗。

董事及高級管理層資料

中山宣男先生，70歲，自二零一四年六月起獲委任為獨立非執行董事。中山先生於一九六九年四月加入Kaneka Corporation* (株式会社カネカ) (一家在東京證券交易所(4118:JP)及名古屋證券交易所(4118:JP)上市的上市公司)，並於二零零九年五月離職前擔任該公司的公司核數師。通過在Kaneka Corporation* (株式会社カネカ)任職，中山先生獲得了有關日本上市公司持續合規事宜及企業管治方面的經驗。直至二零零六年十一月，中山先生亦擔任Asahi Homes Co. Ltd* (旭ホームズ株式会社)外部公司核數師。中山先生自二零一零年十二月起至二零一五年四月一直擔任Fire Stove Japan Co., Ltd.* (株式会社ファイヤーストーブジャパン)的董事。

東郷正春先生，69歲，自二零一四年六月起獲委任為獨立非執行董事。東郷先生於一九七三年四月加入Sumitomo Corporation* (住友商事株式会社)，並擔任經理一職，負責不銹鋼及鎂生產部，直至二零零六年五月離職為止。在此之前，東郷先生於二零零一年六月至二零零三年六月曾擔任Daiwa Kohtai Co., Ltd* (大和鋼帶株式会社)的公司核數師。

南方美千雄先生，50歲，於二零一六年六月獲委任為獨立非執行董事。彼之執業生涯始於KPMG Century Audit Corporation* (KPMG センチュリー監査法人)。基於南方先生於會計領域之能力，彼其後於多間公司及辦事處工作，包括NASDAQ Japan* (ナスダックジャパン)。南方先生目前擔任IPO Bank* (株式会社IPOバンク)之代表董事*(代表取締役)。此外，南方先生目前亦為Showcase TV Inc.* (株式会社ショーケース・ティービー)之顧問*(監査役)，該公司之股份於東京證券交易所高增長新興股票市場上市(3909:JP)。南方先生於一九九零年三月自Keio University*(慶應義塾大学)獲得經濟學學士學位。南方先生自一九九六年五月起亦成為日本執業會計師公會會員。南方先生獲董事會委任，根據彼之會計及管理背景及專業知識為本公司提供建議。

小泉義広先生，62歲，於二零一六年六月獲委任為獨立非執行董事。彼多年來任職於多間頂尖日本及外國公司，包括於一九七九年至一九八六年期間及於一九八六年至一九九二年分別任職於Toshiba Co., Ltd.* (株式会社東芝)及Daiwa Securities Co., Ltd.* (大和証券株式会社)。小泉先生亦於銀行及金融機構累積工作經驗，包括於一九九四年至一九九七年期間及於一九九七年至二零零二年期間分別任職於Deutsche Bank*(ドイツ銀行)及Societe General Bank*(ソシエテジェネラル銀行)。此後，小泉先生亦於二零零二年至二零一五年期間出任Mariner Financial Service Co., Ltd.* (株式会社マリナー・フィナンシャル・サービス)之代表董事*(代表取締役)及自二零一四年以來擔任Clear Markets Japan Co., Ltd*(Clear Markets Japan株式会社)之代表董事*(代表取締役)。小泉先生畢業於Department of Commerce Science at Keio University*(慶應義塾大学商学部)。小泉先生亦於一九九一年於美國獲得執業會計師資格。小泉先生獲董事會委任，根據彼之金融及管理背景及專業知識為本公司提供建議。

董事及高級管理層資料

行政人員

大石明德先生，52歲，自二零一四年六月起獲委任為行政人員。彼為本集團的傑出管理人才，並負責管理我們的日常營運。大石先生於二零一零年四月加入本集團擔任Niraku Corporation的顧問。彼於二零一二年六月獲擢升至Niraku Corporation董事兼企劃主管一職，主要負責實施日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務的公司及經營策略。大石先生於二零一三年一月我們註冊成立之時獲選舉為本公司董事，並於二零一四年六月二十五日調任為行政人員。大石先生的行業職位包括其於Pachinko Chain Store Association (一般社法人パチンコチェーンストア協會)擔任的董事*(理事)職位。

諸田英模先生，51歲，自二零一四年十一月起獲委任為行政人員。彼亦為Niraku Corporation的董事，並自二零一二年六月起擔任該職務。彼為我們的銷售部主管，負責監督本集團的廣告、營銷、銷售、遊戲機選擇及普通獎品發放職能。諸田先生於一九八八年十月加入本集團，並於二零零一年六月獲選舉為Niraku Corporation的董事後於二零零五年六月獲擢升為行政人員*(執行役)。彼於二零一三年一月至二零一四年六月擔任本公司董事，並於二零一四年十一月被委派擔任行政人員。

高級管理層

谷口龍雄先生，63歲，於二零零九年六月獲委任為Nexia Inc.代表董事兼總裁*(代表取締役社長)。彼在本集團主要負責監察我們的物業活動，包括選擇、收購及維護我們日式彈珠機遊戲館的土地及場所。彼亦負責管理本集團所擁有並作為附屬業務出租予第三方客戶的辦公場所及住宅公寓大樓。谷口先生於一九七四年加入本集團，並於二零一四年辭任本集團董事。谷口先生在本集團仍擔任顧問，專司物業活動。谷口先生為我們主席的胞兄，故根據上市規則，彼為我們主席的聯繫人。谷口先生亦為本公司控股股東，以及根據收購、合併及股份回購守則所界定為我們主席的一致行動人士。

內山忠先生，65歲，於二零一一年加入本集團，擔任Niraku Corporation的法定核數師*(監査役)。內山先生在銀行業務、資訊系統及商業諮詢及管理擁有逾38年經驗。內山先生自二零一二年十月起一直擔任日本政府民事糾紛調解委員會*(民事調停委員會)委員。

中島常夫，69歲，於二零一六年加入本集團，擔任本公司的法定核數師*(監査役)。中島先生自一九六六年起一直位於福島縣警署擔任警員，至二零零八年退休，其間彼先後擔任多個重要職位，包括警署主管及偵緝部總管。

* 僅供識別

董事會報告

董事會謹此提呈本公司之年報及本集團截至二零一七年三月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股。本公司及本集團旗下之附屬公司主要於日本從事日式彈珠機及日式角子機遊戲館營運、酒店營運及餐廳營運。主要附屬公司之業務載列於綜合財務報表附註1.1。本集團年內表現分析(按經營分部分劃分)載於綜合財務報表附註5。

業務回顧

截至二零一七年三月三十一日止財政年度對本集團而言是另一個艱困的年度，據日式彈珠機營運商看來，日式彈珠機及日式角子機行業未見起色。市場衰退的主要因素是日式彈珠機玩家人數不斷減少，因為市場上有多元化的娛樂選擇。新標準實施後更是雪上加霜，其規限日式彈珠機營運商取締所有高賭博成份彈珠機，此乃日式彈珠機營運商的傳統收益來源。

截至二零一七年三月三十一日止年度，本集團日式彈珠機及日式角子機業務之總投入額為143,130百萬日圓，包括郊區遊戲館之收益136,122百萬日圓，及城鎮遊戲館之收益7,008百萬日圓，分別較去年減少9.4%及9.8%。

	截至三月三十一日止年度	
	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
總投入額		
— 郊區遊戲館	136,122	150,326
— 城鎮遊戲館	7,008	7,769
	143,130	158,095
總派彩額		
— 郊區遊戲館	(109,169)	(121,600)
— 城鎮遊戲館	(5,565)	(6,300)
	(114,734)	(127,900)
日式彈珠機及日式角子機業務之收益		
— 郊區遊戲館	26,953	28,726
— 城鎮遊戲館	1,443	1,469
	28,396	30,195

董事會報告

策略

為了應對日式彈珠機及日式角子機收益下滑，本集團不斷透過翻新現有遊戲館擴大市場份額，包括進行內部裝修，以提供更舒適遊玩環境，以及推出網上獎品兌換系統，向顧客提供更多種類的普通獎品。開設新遊戲館無疑可為本集團帶來額外收入。年內，一間特大遊戲館於福島市開設，設有 1,280 台日式彈珠機及日式角子機。該特大遊戲館為本集團於福島縣第二十一間店舖，產生額外收入和建立穩定的客戶基礎。截至二零一七年三月三十一日止年度，該新遊戲館產生的總投入額及收益分別為 8,214 百萬日圓及 1,105 百萬日圓。

本集團對機器組合進行定期審閱，確保所提供各類遊戲機符合客戶喜好。考慮到日式角子機愈來愈受歡迎，本集團已調整日式彈珠機及日式角子機的比例，由二零一六年三月三十一日的 66% 對 34% 改為二零一七年三月三十一日的 64% 對 36%。此外，本集團繼續優化派彩率（直接影響顧客光顧次數的關鍵因素）以增顧客流量。該等措施成功令截至二零一七年三月三十一日止年度的收益率逐步提升及遊戲機使用率靠穩。

	截至三月三十一日止年度	
	二零一七年	二零一六年
收益率		
— 郊區遊戲館	19.8%	19.1%
— 城鎮遊戲館	20.6%	18.9%
遊戲機使用率		
— 日式彈珠機	23.2%	24.2%
— 日式角子機	23.2%	23.2%
遊戲機數目		
— 日式彈珠機	17,913	18,537
— 日式角子機	10,213	9,602
	28,126	28,139

董事會報告

為爭取股東的最大回報，本集團矢志採取一切措施提升溢利。除上文所述開設新遊戲館外，本集團經常檢討各間現有遊戲館的業務表現，並對識別為表現欠佳的遊戲館採取所需措施。於本年度，本集團在審慎考慮其未來盈利能力後，決定關閉前橋地區一間錄得虧損的城鎮遊戲館。本集團認為關閉該遊戲館有助本集團的內部資源分配。另外，本集團認為成本控制乃改善純利率的有效措施。隨著於截至二零一七年三月三十一日止年度實施嚴格成本控制，行政及其他營運開支較去年減少424百萬日圓。此外，本集團由本公司中央處理個別附屬公司之融資活動，此模式更容易與金融機構議價，因而大大減低借貸成本。於實行該新安排後，截至二零一七年三月三十一日止年度的利息開支較去年大幅減少306百萬日圓。

	於三月三十一日	
	二零一七年	二零一六年
遊戲館數目		
一 郊區遊戲館	49	48
一 城鎮遊戲館	6	7
	55	55

	截至三月三十一日止年度	
	二零一七年	二零一六年
純利率	1.7%	0.6%
每股盈利(日圓)	0.41	0.15

近期發展

雖然市況嚴峻，本集團管理層仍有信心可維持核心業務回報；同時亦會拓展新機遇以擴闊收益來源，尤其是住宿行業方面的機遇。於二零一六年九月二十六日，第二間「LIZARRAN」品牌西班牙餐廳於西新宿開設，該區是東京受年輕一代歡迎的購物及娛樂地區。該新分店為本集團帶來15百萬日圓收益。管理層計劃於二零一八年開設其第三間餐廳。

董事會報告

今後的挑戰及未來計劃

新標準的推行提倡日式彈珠機減少賭博成份，日式彈珠機行內業者於二零一六年十二月底，實行自願取替高賭博成份彈珠機。未來，監管日式彈珠機及日式角子機的標準預期趨向低賭博成份彈珠機。該趨勢將減少顧客的消費，而機器生產商繼續研發機器，預期將拓寬客戶範圍。儘管如此，由於低賭博成份彈珠機產生的收益(總投入額)將少於高賭博成份彈珠機，日式彈珠機業務日後依舊面臨挑戰。

二零一六年十二月，日本國會批准綜合度假區推進法令。該法令規定，政府於法令生效後一年內須採取行動，旨在遵守建設綜合度假區(包括賭場)的所需法例。該法令准許在日本設立賭場，引發有關「賭博上癮問題」的熱烈討論。一直以來，日式彈珠機行業都認為「賭博上癮問題」是「因過度沉迷而導致的問題」。然而，隨著該法令通過後，社會強烈呼籲日式彈珠機行業採取措施及作出必須的行動，以處理有關社會問題(包括其他現存博彩活動所帶來的問題)。

為應對嚴峻的市場狀況，本集團有意透過降低遊戲館的高收費遊戲機數量，創造滿足不同博彩愛好者需求的博彩環境。此外，本集團將進一步改善現有的遊戲館。尤其是增加服務靈活性迎合地區性需求，以提升服務水準。為求達致目標，本集團將透過拓展線上獎品系統，令客戶可從網上購物網站選擇普通獎品，繼續致力於擴大普通獎品的種類，此乃影響客戶選擇遊戲館的一項重要因素。

本集團將推廣年內較早時推出的「社區發展帶動者」市場推廣活動。透過這活動，遊戲館將變成當地多種娛樂活動的軸心樞紐，因而加強與本地社區的連接，提升本集團的市場版圖並最終擴大客戶基礎，增強客戶認可度及忠誠度。

二零一五年，本集團於聯交所上市，藉此進軍亞洲市場。亞洲國家經濟持續增長，令休閒及娛樂活動的需求上升。本集團將尋求在這些國家拓展業務的每個機會。管理層確信，我們的深厚經驗將派上用場，滿足有關地區的需求。本集團可能如同目前狀況，以內部或外部資金為未來擴張集資。

本集團未來發展的詳情亦載於「主席報告」。

董事會報告

與供應商的關係

本集團的主要供應商包括遊戲機供應商、特別獎品批發商及普通獎品供應商。該等供應商規模相對較大，屬信譽良好的公司，且與本集團擁有長久業務關係。本集團與主要供應商已有平均逾十年的業務往來。

與客戶的關係

本集團的收益來自日式彈珠機及日式角子機業務及自動販賣機。身為日式彈珠機遊戲館營運商，本集團於日本擁有龐大而多元化的顧客群。關於自動販賣機業務，來自本集團五大客戶的收益，佔截至二零一七年三月三十一日止年度總收益少於1%。

與僱員的關係

本集團的成功在很大程度上取決於能否吸引、激勵及留聘充足的合資格僱員，包括地區經理、遊戲館經理、銷售經理及人員。本集團為全職僱員提供具競爭力的薪金、花紅及其他福利。晉升機會對僱員保持忠誠及致力工作亦極為重要。本集團為全職僱員提供清晰的職業發展前路、職位輪換及培訓。於二零一七年三月三十一日，本集團僱用1,435名員工，較二零一六年減少3.8%。

環境政策

根據娛樂業務法及當地條例，日式彈珠機持牌人必須確保營運對營業地點附近的環境造成的噪音或振動（僅限於人聲及其他屬於營運一部分的噪音及振動）水平不超出都道府縣條例所規定的上限。為確保符合有關法律及法規，本集團已委任經理，負責監督及監察合規情況、制定有關該等事項的內部準則及記錄任何相關事件。

牌照、監管批文及合規記錄

本集團在所有重大方面已遵守上市規則及所有相關日本法律及法規，並已於二零一七年就所有日式彈珠機遊戲館自相關監管機構取得所需的一切重要牌照、批文及許可證。

主要風險及不確定性

本集團面臨的主要風險及不確定性包括：

- 有關日式彈珠機行業從業公司持續萎縮的風險；
- 有關自然災害（如地震及海嘯）的風險；
- 有關人力資源及系統應用；
- 有關新遊戲館盈利能力的不確定性；
- 有關本集團現有遊戲館表現的不確定性；
- 有關遊戲館網絡擴張的不確定性；
- 有關修訂娛樂業務法及有關法律及法規的不確定性；及
- 有關綜合度假區推進法令法案通過對日式彈珠機行業影響的不確定性。

董事會報告

業績及撥款

本集團截至二零一七年三月三十一日止年度之業績載列於第46頁之綜合全面收益表。

董事已向股東宣派每股0.03日圓之末期股息，合計36百萬日圓。有關股息付款將支付予於二零一七年六月六日營業時間結束時名列本公司股東名冊的股東。

財務摘要

本集團過去五個財政年度之業績及資產及負債之摘要載列於本年報第4頁。

股本

截至二零一七年三月三十一日止年度股本詳情載列於綜合財務報表附註23。

股本掛鈎協議

於截至二零一七年三月三十一日止年度，本集團並無訂立任何股本掛鈎協議。

儲備及可分派儲備

年內，儲備之變動載列於第49頁之綜合權益變動表。

於二零一七年三月三十一日，本公司之可分配儲備相當於約2,960百萬日圓。

銀行借款及其他借貸

本公司及本集團於二零一七年三月三十一日之銀行借款及其他借貸詳情載於綜合財務報表附註27。

優先認購權

組織章程細則或日本法律概無載有優先認購權條文。

購買、出售及贖回上市證券

截至二零一七年三月三十一日止年度及截至本年報日期，本公司概無贖回任何上市證券。於截至二零一七年三月三十一日止年度及截至本年報日期，本公司或其任何附屬公司概無購買或出售任何本公司上市證券。

董事會報告

董事

於年內及截至本年報日期，董事為：

執行董事

谷口久徳先生

非執行董事

坂内弘先生

獨立非執行董事

森田弘昭先生

中山宣男先生

東郷正春先生

南方美千雄先生

小泉義広先生

熊本浩明先生^{附註}

根據組織章程細則第29條，所有董事將於應屆股東週年大會上退任，並合資格且願意重選連任。本公司已收到每名獨立非執行董事根據上市規則第3.13條之獨立性年度確認，且本公司認為所有獨立非執行董事為均獨立。

附註：熊本浩明先生於二零一六年六月三十日辭任。

董事服務合約

概無董事與本公司或其任何附屬公司訂立不可於一年內毋須支付法定賠償以外之補償而終止合約。

董事於對本集團業務而言屬重大之交易、安排及合約之重大權益

除本年報所披露者外，董事及董事之關連人士概無直接或間接於本公司或其任何附屬公司訂立與本公司業務有關且於年末或年內任何時間仍然存在之重要交易、安排及合約中擁有重大權益。

董事於競爭業務的權益

除於本年報所披露者外，於本年報日期，董事或彼等各自的聯繫人概無從事與本集團業務競爭或可能與之競爭的任何業務或於當中擁有權益。

准許彌償保證條文

組織章程細則列明本公司可根據日本公司法第423條與董事簽立協議，以限制彼等的責任。於整個年度及截至本年報日期，本公司已投購及維持董事責任保險，為本集團董事提供適當保障。

董事會報告

董事及五名最高薪人士之酬金

概無向董事或五名最高薪酬人士支付任何薪酬作為招攬加入或加入本集團後的獎勵。此外，於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度，概無向董事、前任董事或五名最高薪酬人士支付或應付任何酬金，作為離任本集團任何成員公司董事職務或與管理本集團任何成員公司事務有關的任何其他職務的補償。

董事及五名最高薪人士於報告期內之酬金詳情載於綜合財務報表附註 8 及 36。

董事及高級行政人員於本公司之股份、相關股份及債券或本公司或任何其他相關法團之特定業務中之權益及／或淡倉

於二零一七年三月三十一日，董事及本公司高級行政人員及其聯繫人於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第 XV 部）的本公司股份（「股份」）、相關股份及債券中擁有須根據證券及期貨條例第 XV 部第 7 及 8 分部知會本公司及聯交所的權益及淡倉，或須於根據證券及期貨條例第 352 條存置之登記冊內登記的權益及淡倉，或須根據上市規則附錄十所載標準守則知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

	身份／權益性質	總計	股權概約百分比
谷口久徳	實益擁有人；受控法團權益 ⁽¹⁾	224,480,460 股 普通股	18.77%
坂内弘	實益擁有人	106,000 股 普通股	0.00%

附註：

- (1) 上述谷口久徳持有之權益包括以其自身名義為其自身利益持有的 212,980,460 股股份及 Densho Limited*（有限会社伝承）持有的 11,500,000 股股份。Densho Limited*（有限会社伝承）為一家由彼之子女共同全資擁有的公司，其投票權由彼行使。
- (2) 所述全部權益均為好倉。
- (3) 於二零一七年三月三十一日已發行股份為 1,195,850,460 股。

除上文所披露者外，於二零一七年三月三十一日，董事及本公司高級行政人員概無於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）的股份、相關股份或債券中擁有或被視為擁有須根據證券及期貨條例第 XV 部第 7 及 8 分部知會本公司及聯交所的權益或淡倉（包括根據證券及期貨條例有關條文彼等被當作或視為擁有的權益及淡倉），或須於根據證券及期貨條例第 352 條存置之登記冊內登記的權益或淡倉，或須根據標準守則知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

董事會報告

主要股東於本公司股份及相關股份之權益及／或淡倉

於二零一七年三月三十一日，據董事所知，下列人士（並非董事或本公司高級行政人員）於股份或相關股份中擁有權益或淡倉，須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部向本公司披露並根據證券及期貨條例第336條記錄於本公司存置之登記冊內：

	身份／權益性質	總計	股權概約百分比
谷口龍雄	實益擁有人；受控制法團之權益； 託管人 ⁽¹⁾	223,790,000股 普通股	18.71%
谷口晶貴	實益擁有人；受控制法團之權益； 託管人 ⁽²⁾	151,570,000股 普通股	12.67%
鄭義弘*	實益擁有人；受控制法團之權益； 託管人 ⁽³⁾	98,440,000股 普通股	8.23%
Sumitomo Mitsui Financial Group, Inc.* (株式会社三井住友 フィナンシャルグループ)	受控制法團之權益 ⁽⁴⁾	229,137,500股 普通股	19.16%
Sumitomo Mitsui Banking Corporation* (株式会社三井住友銀行)	受控制法團之權益 ⁽⁴⁾	229,137,500股 普通股	19.16%
SMBC Trust Bank Ltd.* (株式会社SMBC信託銀行)	受託人 ^{(1)·(2)·(3)·(4)}	229,137,500股 普通股	19.16%
崔正愛*	配偶權益 ⁽⁵⁾	224,480,460股 普通股	18.77%
谷口秀子	配偶權益 ⁽⁶⁾	223,790,000股 普通股	18.71%
谷口栄子	配偶權益 ⁽⁷⁾	151,570,000股 普通股	12.67%
鄭慶惠*	配偶權益 ⁽⁸⁾	98,440,000股 普通股	8.23%
Okada Holdings Limited	實益擁有人 ⁽⁹⁾	80,500,000股 普通股	6.73%

董事會報告

	身份／權益性質	總計	股權概約百分比
Universal Entertainment Corporation	實益擁有人 ⁽⁹⁾	80,500,000 股 普通股	6.73%
Tiger Resort Asia Limited	實益擁有人 ⁽⁹⁾	80,500,000 股 普通股	6.73%

附註：

- (1) 谷口龍雄先生持有的上述權益包括：(i) 以其自身名義為其自身利益持有的 161,690,000 股股份；(ii) Jukki Limited* (有限会社十起) 持有的 19,320,000 股股份。Jukki Limited* (有限会社十起) 為一家由谷口龍雄先生的子女共同全資擁有的公司，其投票權可由谷口龍雄先生行使；(iii) KAWASHIMA Co., Ltd.* (株式會社 KAWASHIMA) 持有的 1,380,000 股股份。KAWASHIMA Co., Ltd.* (株式會社 KAWASHIMA) 為一家由我們的主席、谷口龍雄先生及谷口晶貴先生共同全資擁有的公司，其投票權可由谷口龍雄先生行使；及(iv) TT 家庭信託為其子女(即鄭淑佳女士、鄭光誠先生及谷口清和先生) 的利益持有的 41,400,000 股股份。SMBC Trust Bank Ltd.* (株式會社 SMBC 信託銀行) 為 TT 家庭信託的受託人及受讓人(受託者)，故谷口龍雄先生有權行使 TT 家庭信託項下股份附帶的投票權。TT 家庭信託項下權益均等分派予 TT 家庭信託下的三名受益人。
- (2) 谷口晶貴先生持有的上述權益包括：(i) 以其自身名義為其自身利益持有的 11,442,500 股股份；(ii) Hokuyo Kanko Limited* (有限会社北陽觀光) 持有的 5,750,000 股股份。Hokuyo Kanko Limited* (有限会社北陽觀光) 為一家由谷口晶貴先生的子女共同全資擁有的公司，其投票權可由谷口晶貴先生行使；及(iii) MT 家庭信託為其子女(即谷口辰成先生、谷口喆成先生及谷口才成先生) 的利益持有的 134,377,500 股股份。SMBC Trust Bank Ltd.* (株式會社 SMBC 信託銀行) 為 MT 家庭信託的受託人及受讓人(受託者)，故谷口晶貴先生有權行使 MT 家庭信託項下股份附帶的投票權。MT 家庭信託項下權益均等分派予 MT 家庭信託下的三名受益人。
- (3) 鄭義弘先生持有的上述權益包括：(i) 以其自身名義為其自身利益持有的 33,580,000 股股份；(ii) Daiki Limited* (有限会社大喜) 持有的 11,500,000 股股份。Daiki Limited* (有限会社大喜) 為一家由鄭義弘先生的子女共同全資擁有的公司，其投票權可由鄭義弘先生行使；及(iii) YT 家庭信託為其子女(即鄭敬憲先生及鄭將英先生) 的利益持有的 53,360,000 股股份。SMBC Trust Bank Ltd.* (株式會社 SMBC 信託銀行) 為 YT 家庭信託的受託人及受讓人(受託者)，故鄭義弘先生有權行使 YT 家庭信託項下股份附帶的投票權。YT 家庭信託項下權益均等分派予 YT 家庭信託下的兩名受益人。
- (4) Sumitomo Mitsui Financial Group, Inc.* (株式會社三井住友フィナンシャルグループ) 持有 Sumitomo Mitsui Banking Corporation* (株式會社三井住友銀行)，而 Sumitomo Mitsui Banking Corporation* (株式會社三井住友銀行) 持有 SMBC Trust Bank Ltd.* (株式會社 SMBC 信託銀行)。因此，Sumitomo Mitsui Banking Corporation* (株式會社三井住友銀行) 及 Sumitomo Mitsui Financial Group, Inc.* (株式會社三井住友フィナンシャルグループ) 各自被視為於 SMBC Trust Bank Ltd.* (株式會社 SMBC 信託銀行) 持有之該等 229,137,500 股股份中擁有權益。
- (5) 崔正愛女士為我們主席的配偶，故根據證券及期貨條例被視為於我們主席擁有權益的股份中擁有權益。
- (6) 谷口秀子女士為谷口龍雄先生的配偶，故根據證券及期貨條例被視為於谷口龍雄先生擁有權益的股份中擁有權益。
- (7) 谷口栄子女士為谷口晶貴先生的配偶，故根據證券及期貨條例被視為於谷口晶貴先生擁有權益的股份中擁有權益。
- (8) 鄭慶惠女士為鄭義弘先生的配偶，故根據證券及期貨條例被視為於鄭義弘先生擁有權益的股份中擁有權益。
- (9) Okada Holdings Limited 間接持有 Universal Entertainment Corporation 之 74.21% 權益，而 Universal Entertainment Corporation 直接持有 Tiger Resort Asia Limited。因此，Universal Entertainment Corporation 及 Okada Holdings Limited 各自被視為於 Tiger Resort Asia Limited 持有之該等 80,500,000 股股份擁有權益。

董事會報告

(10) 所有上述權益均為好倉。

(11) 於二零一七年三月三十一日，共有 1,195,850,460 股已發行股份。

除以上所披露者外，於二零一七年三月三十一日，董事概不知悉有任何人士（並非董事或本公司高級行政人員）於股份或相關股份中擁有權益或淡倉，須根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及 3 分部向本公司披露並根據證券及期貨條例第 336 條記錄於本公司存置之登記冊內。

認購股份或債券之安排

除「董事及高級行政人員於本公司或相關法團之股份、相關股份及債券中擁有之權益及淡倉」一節所披露者外，本公司、其附屬公司或其控股公司或任何同系附屬公司於年內概無訂立任何安排，致使董事可透過購入本公司或任何其他團體公司之股份或債券而獲取利益。

管理合約

年內，本公司並無訂立或存在任何有關本公司全部或其中任何主要部分業務的管理及行政合約。

不競爭承諾

控股股東（包括谷口財團之成員公司）已向本公司確認遵守根據日期為二零一五年三月十六日的不競爭契據向本公司作出的不競爭承諾。獨立非執行董事已審查合規情況，並確認控股股東於上市日期起至本年報日期止已遵守及確實執行所有不競爭契據下的承諾。

捐款

本集團於本年度之慈善及其他性質捐款總額為約 1 百萬日圓。

關連交易

董事確認，於截至二零一七年三月三十一日止年度，本集團並無任何關連交易及持續關連交易（定義見上市規則）。年內並無構成上市規則所定義之關連交易之重大關聯方交易載於綜合財務報表附註 34。因此，董事確認本公司已遵守上市規則第 14A 章之披露規定。

主要客戶及供應商

截至二零一七年三月三十一日止年度，本集團五大主要客戶向本集團收益貢獻少於 1.0%；而本集團最大及五大供應商向本集團採購總額分別為 66.2% 及 84.3%。本集團最大供應商向本集團彈珠機遊戲館供應特別獎品，且與本集團的業務關係超過 10 年。據董事所知，於二零一七年三月三十一日，概無董事或任何擁有 5.0% 或以上本公司已發行股本之股東或任何彼等各自之聯繫人於本集團五大供應商持有任何權益。

董事會報告

薪酬政策及退休金計劃

本公司經參考法律框架、市況及本集團及個別員工(包括董事)之表現，定期審閱本集團之薪酬政策。本集團執行董事及高級管理層之薪酬政策及薪酬待遇乃由薪酬委員會審閱。

本集團退休福利計劃詳情載於綜合財務報表附註36。

審核委員會

審核委員會連同管理層及外部核數師已審閱本集團採納之會計原則及政策以及截至二零一七年三月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

足夠公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料並就董事所知，於本年報日期任何時間，本公司已發行股本總額的最少25%由公眾人士持有，即聯交所批准及上市規則規定的最低公眾持股量。

核數師

截至二零一七年三月三十一日止年度羅兵咸永道會計師事務所為本公司之核數師。

羅兵咸永道會計師事務所已審核綜合財務報表，其將於應屆股東週年大會期滿告退，惟合資格並願意應聘續任。關於續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司之核數師之決議案將於應屆股東週年大會提呈。

環境、社會及管治報告

由二零一七年三月三十一日止財政年度開始，本集團須刊發環境、社會及管治報告。該報告將於本年報刊發後三個月內獨立刊發。

代表董事會

NIRAKU GC HOLDINGS, INC.*

株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス

主席、執行董事兼行政總裁

谷口久徳

日本福島，二零一七年五月十九日

* 僅供識別

獨立核數師報告



致株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス NIRAKU GC HOLDINGS, INC.*股東
(於日本註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計的內容

列載於第 46 至 106 頁株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス NIRAKU GC HOLDINGS, INC.* (以下簡稱「貴公司」) 及其附屬公司(「貴集團」)的綜合財務報表，包括：

- 於二零一七年三月三十一日的綜合財務狀況表；
- 截至該日止年度的綜合全面收益表；
- 截至該日止年度的綜合權益變動表；
- 截至該日止年度的綜合現金流量表；及
- 綜合財務報表附註，包括主要會計政策概要。

我們的意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據國際財務報告準則真實而中肯地反映了 貴集團於二零一七年三月三十一日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

羅兵咸永道會計師事務所，香港中環太子大廈22樓
電話：+852 2289 8888，傳真：+852 2810 9888，www.pwchk.com

獨立核數師報告

意見的基礎

我們已根據國際審計準則(「國際審計準則」)進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據國際會計師職業道德準則理事會頒布的《專業會計師道德守則》(「國際會計師職業道德準則理事會守則」)，我們獨立於 貴集團，並已履行國際會計師職業道德準則理事會守則中的其他專業道德責任。

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本年度綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

我們在審計中識別的關鍵審計事項概述如下：

- 物業、廠房及設備的減值評估
- 潛在收購事項的已付按金撥備

獨立核數師報告

關鍵審計事項

物業、廠房及設備的減值評估

相關披露請參閱綜合財務報表附註4(重大會計估計及判斷)及13(物業、廠房及設備)。

於二零一七年三月三十一日，貴集團有26,406百萬日圓物業、廠房及設備，涉及每間獨立日式彈珠機及日式角子機遊戲館、一間設有酒店業務的日式彈珠機及日式角子機遊戲館及每間獨立餐廳的現金產生單位(「現金產生單位」)。

貴集團日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務的表現因日本日式彈珠機及日式角子機遊戲館營運商之間競爭激烈而受到影響。管理層於事件或情況變化顯示現金產生單位的賬面值可能無法收回時進行減值檢討。鑑於部分現金產生單位表現遜於管理層預期及持續錄得虧損，管理層認為該等現金產生單位有減值跡象。管理層進行減值評估以評估該等現金產生單位的可收回金額，其釐定為公平值減出售成本或使用價值(以較高者為準)。使用價值乃根據現金產生單位的未來現金流預測。截至二零一七年三月三十一日止年度，根據管理層評估，已錄得減值虧損撥備271百萬日圓。

我們集中於此範疇，因為釐定使用價值計算中涉及重大判斷及估計，包括收益增長率及折現率。

審計如何應對關鍵審計事項

就管理層進行的物業、廠房及設備減值評估，我們評估管理層的評估是否合理，即識別表現遜於管理層預期及持續錄得虧損的現金產生單位的減值跡象。我們透過比較現金產生單位的過往表現及營運發展，質疑管理層識別減值跡象的準則。

我們就管理層的使用價值計算的程序包括：

- 透過比較行業趨勢、貴集團過往表現及營運發展，質疑管理層的收益增長率假設。
- 通過與業內可資比較機構的資金成本及債務成本比較，評估管理層的貼現率假設；
- 將本年度的實際業績與去年預測比較，以考慮管理層預測是否合理，包括本年度預測已考慮的相關因素，例如貴集團的業務發展等；
- 對照輸入數據與支持文件，例如批准預算，以根據我們對業務的認識考慮該等預算的合理性；及
- 評估管理層對收益增長率進行的敏感度分析，以確定有關變動已妥為考慮的程度及機會。

根據所履行程序，我們發現管理層對使用價值計算的判斷及估計獲得證據支持。

獨立核數師報告

關鍵審計事項

就潛在收購事項已付按金的撥備

茲提述綜合財務報表附註4(重大會計估計及判斷)及附註21(預付款項、按金及其他應收款項)以了解相關披露。

於二零一六年五月十九日，貴集團與Coastal Heritage Limited(「Coastal Heritage」)訂立協議(「該協議」)，以收購芽莊控股有限公司(「芽莊」)66.7%股權，該公司於香港經營越南及pinot duck餐廳。貴集團已向Coastal Heritage支付149百萬日圓(相當於約10百萬港元)作為收購按金(「該按金」)。根據貴集團日期為二零一六年六月十五日之公告，基於該協議下若干條件尚未達成，因此貴集團決定不進行收購，並已向Coastal Heritage發出正式書面通知，以終止該協議及要求悉數退還該按金。貴集團已於二零一六年十一月提交傳訊令狀。於二零一七年三月三十一日，貴集團正進行法律程序以申索該按金之退款。管理層根據外聘律師之意見，指貴公司擁有合理理據可取得該按金之退款，認為該按金可予收回，因此於二零一七年三月三十一日並無作出任何撥備。

我們集中於此範疇，因為根據管理層及外聘律師所呈列之意見及觀點，評估該按金之撥備時涉及判斷。

其他信息

貴公司董事須對其他信息負責。其他信息包括年報內的所有信息，但不包括綜合財務報表及我們的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計，我們的責任是閱讀其他信息，並在此過程中，考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

審計如何應對關鍵審計事項

我們與管理層討論及檢查該協議有關終止該協議及退還按金之條款。

我們與管理層及外聘律師討論以求了解終止該協議之原理及根據該協議條款評估管理層之理由。我們亦了解彼等就申索退回按金而採取之措施，包括取得支持文件，例如與Coastal Heritage之通訊以及向高等法院提出之傳訊令狀，以及法律程序之最新進展，尤其是法律程序之初步預期時間表是否有任何重大延誤及是否存在任何重大情況變動可能增加無法收回按金之風險。

我們亦已與外聘律師討論該案件之優勢，已取得法律意見，並已考慮貴集團根據當前情況評估悉數收回該按金之可能性之理據及觀點。

根據上述所履行政序，我們認為管理層評估該按金之撥備時所作的判斷獲得證據支持。

獨立核數師報告

基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

董事及管治層就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時，董事負責評估 貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

管治層須負責監督 貴集團的財務報告過程。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅向 閣下(作為整體)報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《國際審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或匯總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴綜合財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《國際審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對 貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。

獨立核數師報告

- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對 貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外，我們與管治層溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向管治層提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，相關的防範措施。

從與管治層溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是吳家豪。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，二零一七年五月十九日

綜合全面收益表

截至二零一七年三月三十一日止年度

	附註	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
收益	5	29,180	30,995
其他收入	6	801	770
其他虧損淨額	6	(47)	(272)
遊戲館經營開支	7	(24,110)	(25,207)
行政及其他經營開支	7	(4,391)	(4,815)
經營溢利		1,433	1,471
融資收入		55	54
融資成本		(586)	(892)
融資成本淨額	9	(531)	(838)
除所得稅前溢利		902	633
所得稅開支	10	(410)	(452)
本公司股東應佔年內溢利		492	181
其他全面收益／(虧損)			
透過其他全面收入列賬的金融資產價值的變動		138	(241)
本公司股東應佔年內全面收入／(虧損)總額		630	(60)
本公司股東應佔溢利的每股盈利			
一 基本及攤薄(以每股日圓列示)	11	0.41	0.15

綜合財務狀況表

於二零一七年三月三十一日

	附註	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	13	26,406	28,470
投資物業	14	678	697
無形資產	15	182	210
預付款項、按金及其他應收款項	21	3,866	4,198
透過損益按公平值列賬的金融資產	17	104	106
透過其他全面收入按公平值列賬的金融資產	17	1,210	1,013
遞延所得稅資產	29	1,656	1,781
長期銀行存款	22	35	185
		34,137	36,660
流動資產			
存貨	19	20	413
貿易應收款項	20	88	64
預付款項、按金及其他應收款項	21	1,457	1,456
透過損益按公平值列賬的金融資產	17	–	100
銀行存款及到期日超過三個月的銀行存款	22	252	297
現金及現金等價物	22	13,404	12,310
可收回即期所得稅		55	957
		15,276	15,597
總資產		49,413	52,257

綜合財務狀況表

於二零一七年三月三十一日

	附註	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
權益			
本公司股東應佔權益			
股本	23	3,000	3,000
儲備	24	24,499	24,097
權益總額		27,499	27,097
負債			
非流動負債			
借款	27	8,656	9,732
融資租賃下的責任	28	4,048	5,070
撥備及其他應付款項	26	1,989	2,057
衍生金融工具	18	11	14
		14,704	16,873
流動負債			
應付貿易款項	25	123	132
借款	27	2,394	3,295
融資租賃下的責任	28	1,160	1,530
應計費用、撥備及其他應付款項	26	3,532	3,326
衍生金融工具	18	1	2
即期所得稅負債		—	2
		7,210	8,287
負債總額		21,914	25,160
權益及負債總額		49,413	52,257

載於第 51 至 106 頁之附註為此等綜合財務報表之組成部分。

載於第 46 至 106 頁之財務報表已於二零一七年五月十九日由董事會批准並由以下人士代表簽署：

谷口久徳
董事

綜合權益變動表

截至二零一七年三月三十一日止年度

	本公司擁有人應佔						總計 百萬日圓
	股本 百萬日圓	資本盈餘 (附註24(a)) 百萬日圓	資本儲備 (附註24(b)) 百萬日圓	法定儲備 (附註24(c)) 百萬日圓	投資重估儲備 (附註24(d)) 百萬日圓	保留盈利 百萬日圓	
於二零一五年四月一日的結餘	10	11,734	(16,028)	107	411	26,622	22,856
全面收入							
年內溢利	-	-	-	-	-	181	181
其他全面(虧損)/收益							
透過其他全面收入按公平值列賬的金融 資產，扣除稅項	-	-	-	-	(277)	36	(241)
年內全面(虧損)/收益總額	-	-	-	-	(277)	217	(60)
發行股份(附註23)	2,990	2,497	-	-	-	-	5,487
發行股份應佔之交易成本	-	(277)	-	-	-	-	(277)
股息	-	-	-	-	-	(909)	(909)
與股東的交易總額	2,990	2,220	-	-	-	(909)	4,301
於二零一六年三月三十一日及 二零一六年四月一日的結餘	3,000	13,954	(16,028)	107	134	25,930	27,097
全面收入							
年內溢利	-	-	-	-	-	492	492
其他全面收益							
透過其他全面收入按公平值列賬的金融 資產，扣除稅項	-	-	-	-	138	-	138
年內全面虧損總額	-	-	-	-	138	492	630
二零一六年末期股息(附註30)	-	-	-	-	-	(120)	(120)
二零一七年中期股息(附註30)	-	-	-	-	-	(108)	(108)
與股東的交易總額	-	-	-	-	-	(228)	(228)
於二零一七年三月三十一日的結餘	3,000	13,954	(16,028)	107	272	26,194	27,499

載於第51至106頁之附註為此等綜合財務報表之組成部分。

綜合現金流量表

截至二零一七年三月三十一日止年度

	附註	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
經營活動所得現金流量			
經營所得現金	31	5,257	4,715
已付利息		(493)	(821)
退回／(已付)所得稅		556	(1,736)
經營活動所得現金淨額		5,320	2,158
投資活動所得現金流量			
購買物業、廠房及設備		(478)	(2,117)
購買投資物業	14	—	(43)
購買無形資產	15	(5)	(58)
出售按公平值列賬的金融資產所得款項		100	101
到期日超過三個月的銀行存款所得款項		3,300	3,585
存置到期日超過三個月的銀行存款		(3,255)	(1,596)
存置長期銀行存款		—	(60)
長期銀行存款所得款項		150	—
收購一間餐廳營運之按金	21	(149)	—
已收利息		3	2
已收股息		61	64
投資活動所用現金淨額		(273)	(122)
融資活動所得現金流量			
發行新股之所得款項	23	—	5,487
發行新股之直接應佔交易成本	23	—	(277)
償還融資租賃承擔		(1,655)	(1,215)
銀行借款所得款項		2,640	15,018
償還銀行借款		(4,710)	(17,310)
已付股息		(228)	(909)
融資活動(所用)／所得現金淨額		(3,953)	794
現金及現金等價物增加淨額		1,094	2,830
年初現金及現金等價物		12,310	9,480
年末現金及現金等價物		13,404	12,310

載於第 51 至 106 頁之附註為此等綜合財務報表之組成部分。

綜合財務報表附註

1 一般資料、重組及呈列基準

1.1 一般資料

株式会社ニラク・ジー・シー・ホールディングス NIRAKU GC HOLDINGS, INC.* 於二零一三年一月十日根據日本公司法在日本註冊成立為有限公司。註冊辦事處地址為日本福島郡山市方八町1丁目1-39。

本公司為一家投資控股公司。本集團由本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)組成，主要在日本從事日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務以及酒店業務。本集團亦於日本從事餐廳業務及其他業務。

本公司股份於二零一五年四月八日於香港聯合交易所有限公司主板上市。

除另有註明外，該等綜合財務報表以百萬日圓(「日圓」)呈列。

2 重大會計政策概要

編製綜合財務報表所採用的主要會計政策載列如下。除非另行指明，該等政策已於所呈列所有年度貫徹應用。

2.1 編製基準

綜合財務報表乃根據國際會計準則理事會頒佈的所有適用國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)及香港法例第622章香港公司條例的規定編製。綜合財務報表按照歷史成本慣例編製，並經重估按公平值列賬的金融資產及金融負債(包括衍生金融工具)而予以修訂。

根據國際財務報告準則編製綜合財務報表須使用若干主要會計估計，亦要求管理層在應用會計政策時作出判斷。涉及較大程度判斷或較為複雜的範疇，或假設及估計對綜合財務報表而言屬重大的範疇於附註4披露。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 本集團已採納新訂及經修訂準則

以下準則之修訂為於二零一六年四月一日或之後開始之會計期間強制生效：

國際財務報告準則(修訂本)	二零一二年至二零一四年週期的年度改進
國際財務報告準則第10號、國際財務報告準則第12號及國際會計準則第28號	投資實體：應用綜合入賬豁免情況
國際財務報告準則第11號(修訂本)	就收購合營業務權益之會計處理
國際財務報告準則第14號	監管遞延賬目
國際會計準則第1號	披露計劃
國際會計準則第16號及國際會計準則第38號(修訂本)	澄清折舊及攤銷的可接受方式
國際會計準則第16號及國際會計準則第41號(修訂本)	農業：生產性植物
國際會計準則第27號(修訂本)	於獨立財務報表之權益法

採納該等修訂本並不影響當前期間或僅過往期間。

(b) 本集團尚未採納的新訂準則及對現有準則的修訂

以下為與本集團於二零一七年四月一日或之後開始的會計期間或較後期間有關及須強制採納的已頒佈準則及現有準則的修訂，惟本集團並無提早採納。

		於以下日期或之後 開始會計年度生效
國際財務報告準則第12號 (修訂本)	所得稅	二零一七年一月一日
國際財務報告準則第7號 (修訂本)	現金流量表	二零一七年一月一日
國際財務報告準則第2號 (修訂本)	以股份為基礎付款交易的分類及計量	二零一八年一月一日
國際財務報告準則第15號	客戶合同收入	二零一八年一月一日
國際財務報告準則第16號	租賃	二零一九年一月一日
國際財務報告準則第10號及 國際財務報告準則第28號 (修訂本)	投資者與其聯營公司或合營公司之間 的資產出售或注資	待定

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(b) 本集團尚未採納的新訂準則及對現有準則的修訂(續)

多項於二零一七年一月一日或之後開始的年度期間生效的新訂準則及準則修訂本並未於編製本合併財務報表時應用。預期該等準則不會對本集團的合併財務報表構成重大影響，惟下述者除外：

國際財務報告準則第15號「客戶合同收入」

國際財務報告準則第15號將取代國際會計準則第18號(涵蓋貨品及服務合約)及國際會計準則第11號(涵蓋建築合約)。新準則乃基於貨品或服務的控制權轉移至客戶時確認收入的原則。該準則允許全面追溯採納或以經修訂追溯方式採納。

管理層現正評估應用此新準則對本集團財務報表的影響，在目前的階段無法估計新規則對本集團財務報表的影響。本集團將對未來十二個月的影響進行更詳細評估。

國際財務報告準則第15號於二零一八年一月一日或之後開始的財政年度強制採用。現階段，本集團無意於其生效日期前採納此準則。

國際財務報告準則第16號「租賃」

在經營及融資租賃的區分被取消的情況下，國際財務報告準則第16號將導致近乎所有租賃於綜合資產負債表內確認。根據此新準則，資產(租賃項目的使用權)及繳納租金的金融負債均獲確認，惟短期及低值租賃不在此列。

此準則將主要影響本集團經營租賃的會計處理。於報告日期，本集團的不可撤銷經營租賃承擔為9,777百萬日圓(附註33(b))。然而，本集團尚未確定該等承擔內將導致確認資產及負債的未來付款金額，以及其將如何影響本集團的溢利及現金流量分類。

部分承擔或會由短期及低值租賃的例外情況所涵蓋，而部分承擔可能與不符合國際財務報告準則第16號的租賃定義的安排有關。

此新準則於二零一九年一月一日或之後開始的財政年度強制採用。現階段，本集團無意於其生效日期前採納此準則。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.2 附屬公司

綜合

附屬公司為本集團控制的實體(包括結構實體)。倘本集團須承擔或享有參與實體可變回報的風險及權利，且有能力透過其對實體的權力影響該等回報時，則本集團對實體擁有控制權。附屬公司自控制權轉入本集團之日起綜合入賬，自停止控制之日起取消綜合入賬。

(a) 共同控制下業務合併

綜合財務報表包含有共同控制合併事項發生的合併實體的財務報表項目，猶如合併已自控制方開始控制合併實體當日起發生。

合併實體的資產淨值從控制方的角度以現有賬面值合併。共同控制合併時商譽或收購人於被收購公司的可識別資產、負債及或然負債的公平淨值中的權益超出成本的部分不予確認，惟以控制方持續持有的權益為限。

綜合全面收入表包括合併實體各自由所呈列的最早日期或自合併實體開始受共同控制合併的日期(以較短期間為準，毋須考慮共同控制合併的日期)以來的業績。

(b) 共同控制以外的業務合併

本集團採用收購法為業務合併列賬。收購附屬公司所轉讓的代價為所轉讓資產、被收購公司前擁有人所產生負債及本集團所發行股權的公平值。所轉讓代價包括任何或然代價安排所產生的資產或負債的公平值。於業務合併時所收購的可識別資產及所承擔的負債及或然負債，初步按收購日期的公平值計量。按逐項收購基準，本集團按公平值或非控股權益按比例應佔被收購公司可識別資產淨值已確認金額，確認被收購公司的任何非控股權益。

收購相關成本於產生時列為開支。

所轉讓代價、被收購公司的任何非控股權益金額及任何過往於被收購公司持有股權於收購日期的公平值超逾所收購可識別資產淨值的公平值的差額入賬列作商譽。倘所轉讓代價、已確認非控股權益及所計量過往持有股權的總額低於以議價購買方式所收購附屬公司的資產淨值的公平值，則差額會直接於綜合全面收入表確認。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.2 附屬公司(續)

(b) 共同控制以外的業務合併(續)

集團內公司間交易、集團內公司間交易的結餘及未變現收益均予以對銷。未變現虧損亦會予以對銷，除非交易有證據證明已轉移資產的減值。於必要時，附屬公司所呈報金額已予以調整以符合本集團的會計政策。

(c) 不導致失去控制權的附屬公司擁有權益變動

不導致失去控制權的非控制性權益交易入賬列作權益交易——即以彼等為擁有人的身份與附屬公司擁有人進行交易。任何已付代價公平值與所購買相關應佔附屬公司淨資產賬面值的差額列作權益。向非控制性權益出售的盈虧亦列作權益。

(d) 出售附屬公司

本集團不再擁有控制權，則於實體中保留的權益會重新計量至其於失去控制權當日的公平值，而賬面值變動則於損益中確認。就其後入賬列作聯營公司、合營企業或金融資產的保留權益，其公平值為初始賬面值。此外，任何先前就該實體於其他全面收入確認的金額將猶如本集團已直接出售有關資產或負債入賬。此舉即把先前於其他全面收入確認的金額被重新分類至損益。

(e) 獨立財務報表

於附屬公司的投資乃以成本扣除減值入賬。成本亦包括直接應佔投資成本。附屬公司的業績由本公司按已收及應收股息入賬。

當收到於附屬公司的投資的股息時，倘股息超過附屬公司在宣派股息期間的全面收入總額，或倘於獨立財務報表的投資賬面值超過被投資公司資產淨值(包括商譽)於綜合財務報表的賬面值時，則須對有關投資進行減值測試。

2.3 分部報告

經營分部乃以與提交予主要經營決策者的內部報告一致的方式呈報。主要經營決策者負責分配資源及評估經營分部表現，已確定為作出戰略決策的本公司執行董事。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.4 外幣換算

(a) 功能及呈列貨幣

本集團各實體的財務報表所列的項目，均以該實體經營業務所在主要經濟環境的貨幣(「功能貨幣」)計量。綜合財務報表以本公司功能貨幣及本集團呈列貨幣日圓呈列。

(b) 交易及結餘

外幣交易均按交易當日的現行匯率或於項目獲重新計量時按估值日期的現行匯率換算為功能貨幣。因上述交易結算及按年末匯率換算以外幣計值的貨幣資產及負債而產生的外匯匯兌收益及虧損，均於損益內確認。

2.5 物業、廠房及設備

土地及樓宇主要包括日式彈珠機及日式角子機遊戲館及辦公室。所有物業、廠房及設備按歷史成本減折舊列賬，惟永久業權土地不予攤銷。歷史成本包括收購該等項目直接應佔的開支。

在建工程指按成本減減值虧損入賬。建設完成及有關資產可使用之前，在建工程不予折舊。

僅當與項目有關的未來經濟利益可能流入本集團，而該項目的成本能夠可靠地計量時，則會將其後產生的成本計入該項資產的賬面值內或確認為獨立資產(如適用)。已更換的零件的賬面值則取消確認。其他所有維修及保養成本乃於其產生的財政期間內自損益扣除。

折舊按以下估計可使用年期以直線法分配其成本至其剩餘價值計算：

— 樓宇	20至40年
— 租賃裝修	租期與可使用年期的較短者
— 設備及工具	2至20年
— 汽車	2至5年

於各報告期末均會檢討資產剩餘價值及可使用年期，並在適當情況下作出調整。

倘資產賬面值高於其估計可收回金額時，該項資產的賬面值將即時撇減至其可收回金額。

出售收益及虧損乃通過比較所得款項與賬面值而釐定，並於綜合全面收益表確認為「其他虧損淨額」。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.6 投資物業

投資物業主要包括持有以取得長期租賃收入或資本增值或兩者皆有，而非由本集團佔用的土地及樓宇。本集團通過使用國際會計準則第40號「投資物業」所規定成本模式採用替代處理方法。投資物業初步按成本值計量，並包括相關交易成本及(如適用)借款成本。於初始確認後，投資物業按歷史減累計攤銷及減值虧損列賬。歷史成本包括收購該等項目直接應佔的開支。

除永久業權土地不予折舊外，投資物業按其27至31年的估計可使用年期以直線法分配其成本至其剩餘價值計算折舊。

倘資產賬面值高於其估計可收回金額時，該項資產的賬面值將即時撇減至其可收回金額。

2.7 無形資產

(a) 商譽

商譽於收購日式彈珠機及日式角子機遊戲館時產生，即轉讓代價、於被收購公司的任何非控股權益金額及於被收購公司任何過往股權的收購日期公平值超出已收購可識別資產淨值的差額。

就減值測試而言，業務合併所得商譽會分配至預期將受益於合併協同效應的各個現金產生單位(「現金產生單位」)或現金產生單位組別。商譽所分配的各個單位或單位組別為實體內就內部管理目的而監察商譽的最低層次。商譽於經營分部層次獲監察。

商譽每年進行減值檢討，或當有事件出現或情況改變顯示可能出現減值時，相關檢討則更為頻繁。商譽賬面值與可收回金額作比較，可收回金額為使用價值與公平值減出售成本兩者中的較高者。任何減值即時確認為開支，且其後不會撥回。

(b) 電腦軟件

電腦軟件按成本減累計攤銷及減值虧損列賬。攤銷按其5年的估計可使用年期以直線法分配其成本計算。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.8 非金融資產減值

並無確定可使用年期的資產毋須攤銷，惟每年須進行減值測試。須作攤銷的資產當發生事件或情況變化顯示資產賬面值未必可收回時，會檢討該等須攤銷資產有否減值。減值虧損按資產賬面值超出其可收回金額的差額確認。可收回金額為資產公平值減出售成本及使用價值的較高者。就評估減值而言，資產按獨立可識別現金流量(現金產生單位)的最低層次組合分類。商譽以外的非金融資產如出現減值，則會於各報告日期檢討可否撥回減值。

2.9 金融資產

(a) 分類

本集團根據國際財務報告準則第9號「金融工具」將金融資產分為以下類別：按攤銷成本列賬金融資產及按公平值列賬金融資產。管理層於初步確認金融資產時決定其分類。分類視乎金融資產是否為債務或權益工具而定。

債務工具

按攤銷成本列賬金融資產為符合本集團持有投資以收取合約現金流量，而工具的合約條款訂明現金流量只可用於支付未償還本金款項的本金和利息的業務模式的債務工具。在釐定該投資的現金流量是否僅用於支付未償還本金的本金和利息時，會考慮該債務工具的任何嵌入式衍生工具的性質，且不單獨入賬。其他債務工具持作交易並分類為按公平值計入損益的金融資產。

權益工具

本集團所有的權益工具按公平值計量。持作交易的權益工具按公平值計入損益。至於所有其他權益工具，本集團在初始確認時作出不可撤回的選擇，將公平值變動在其他全面收入中確認。

金融工具計入流動資產，惟於報告期結束後超過12個月獲結算或預期獲結算的款項除外。該等獲分類為非流動資產。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.9 金融資產(續)

(b) 確認、終止確認及計量

正常買賣金融資產在交易日(本集團承諾買賣或出售該資產的日期)確認。當從投資收取現金流量的權利已屆滿或已轉讓，且本集團已將擁有權的絕大部分風險及回報轉移時，即終止確認金融資產。對於並非按公平值計入損益的所有金融資產，投資初步按公平值加交易成本確認。按公平值計入損益的金融資產初步按公平值確認，而交易成本於綜合全面收益表內支銷。

滿足業務模式及現金流量特徵條件的債務工具使用實際利率法按攤銷成本計量。其他債務工具持作交易並按公平值計入損益。

權益工具按公平值計入損益，惟倘權益工具並非持作交易並於初始確認時選擇按公平值計入其他全面(續)收入不可撤銷，在此情況下，該等金融工具按公平值計入其他全面收入且公平值收益及虧損其後不會分類至損益。此等投資的股息只要仍代表投資回報，繼續在損益中確認。

只有當本集團管理此等金融資產的業務模式改變，才重新分類其金融資產。

按公平值計入損益的金融資產的公平值變動產生的收益或虧損於其產生期間在綜合全面收入表呈列為「其他虧損淨額」。計入其他全面收入的金融資產公平值變動於其他全面收入確認，惟債務工具減值虧損(如有)除外，其於損益入賬。

終止確認產生的收益或虧損(如有)或按攤銷成本列賬債務工具的減值(如有)於損益確認。

按公平值計入損益的債務工具的利息收入於損益確認。於本集團收取付款的權利確立時，按公平值及按公平值計入其他全面收入的金融資產的權益工具的股息收入於損益確認。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.10 抵銷金融工具

當有權利可抵銷已確認金額，並有意按淨額基準結算或同時變現資產及結算負債時，金融資產與負債可互相抵銷，並在綜合財務狀況表呈報其淨額。法定可執行權利須按未來事件而定及須於一般業務過程中以及倘本公司或對手方一旦出現違約、無償債能力或破產時具有可強制執行。

2.11 金融資產減值

本集團按攤銷成本列賬的債務工具投資的減值費用根據預期信貸虧損模式計算。本集團認為該等債務工具的性质為貿易及其他應收款項且並無重大融資組成部分。因此，本集團選擇確認該等債務工具的終身預期信貸虧損作為各報告期末減值準備的撥備。本集團應用提列矩陣，此乃透過使用其貿易及其他應收款項的歷史虧損經驗編製並就與目前條件及合理及可支持未來經濟狀況預測有關的資料作出調整，以估計終身預期信貸虧損。減值費用／撥回於損益確認。

2.12 存貨

存貨指供應物(包括未安裝日式彈珠機及日式角子機，其可使用年期通常不足一年)及其他消耗品，按成本與可變現淨值兩者之中較低者列賬。成本按先入先出法釐定。

2.13 貿易及其他應收款項

貿易應收款項為就於日常業務過程中所售貨品或服務而應收客戶的款項。倘貿易及其他應收款項預期在一年或以內(或倘更長則在業務的正常經營週期內)收回，則分類為流動資產，否則呈列為非流動資產。

貿易及其他應收款項初步按公平值確認，其後以實際利率法按攤銷成本扣除減值撥備計量。

2.14 現金及現金等價物

於綜合現金流量表，現金及現金等價物包括手頭現金、銀行通知存款及原定到期日為三個月或以內的其他短期高流動性投資。

2.15 股本

普通股分類為權益。

直接歸屬於發行新股的新增成本在權益中列為所得款項的扣減項(扣除稅項)。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.16 貿易應付款項

貿易應付款項為於日常業務過程中向供應商購買商品或服務而應支付的債務。倘款項於一年或以內(或倘更長則在業務的正常經營週期內)支付，則貿易應付款項分類為流動負債，否則呈列為非流動負債。

貿易應付款項初步按公平值確認，其後以實際利率法按攤銷成本計量。

2.17 借款及借款成本

借款初步按公平值扣除所產生的交易成本予以確認。借款其後按攤銷成本入賬；所得款項(扣除交易成本)與贖回價值間的任何差額使用實際利率法於借款期間在綜合全面收入表內確認。

在融資將很有可能部分或全部提取的情況，所設立貸款融資支付的費用應確認為貸款交易成本。在此情況，該費用將遞延至提取貸款時發生。在並無跡象顯示該融資將很有可能部分或全部提取的情況下，該費用撥充資本作為流動資金服務的預付款項，並於其相關融資期間內予以攤銷。

除非本集團有權無條件將債務結算日期遞延至報告期間結束起計至少12個月，否則借款被分類為流動負債。

收購、建造或生產一項需較長時間方可用於其擬定用途或出售的合資格資產直接應佔的一般及特別借款成本會添加至該等資產的成本，直至該等資產可大致用作擬定用途或出售。

所有其他借貸成本均於產生期間在損益中確認。

2.18 即期及遞延所得稅

稅項開支包括即期及遞延稅項。稅項於損益確認，惟與在其他全面收入或直接在權益中確認的項目有關者則除外。在此情況下，稅項亦分別在其他全面收入或直接在權益中確認。

(a) 即期所得稅

即期所得稅支出根據本集團經營及產生應課稅收入所在國家於財務狀況表日期已頒佈或實質上已頒佈的稅務法律計算。管理層就適用稅務法規詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.18 即期及遞延所得稅(續)

(b) 遞延所得稅

內在基準差異

遞延所得稅採用負債法就資產及負債的稅基與其於綜合財務報表中的賬面值之間的暫時差額確認。然而，倘遞延所得稅負債因商譽的初始確認而產生，則不予確認；倘遞延所得稅因交易(業務合併除外)所涉及資產或負債的初始確認而產生，而交易時並不影響會計及應課稅損益，則遞延所得稅不會入賬。遞延所得稅採用財務狀況表日期前已頒佈或實質上已頒佈的稅率(及法律)釐定，預期該等稅率(及法律)在有關遞延所得稅資產變現或遞延所得稅負債結算時適用。

僅於未來應課稅溢利可用以抵銷暫時差額的情況下，方會確認遞延所得稅資產。

外在基準差異

遞延所得稅負債按於附屬公司的投資所產生的應課稅暫時差額作出撥備，惟倘撥回遞延所得稅負債暫時差額的時間由本集團控制，而暫時差額在可見未來不大可能撥回則除外。

遞延所得稅資產就於附屬公司的投資所產生的可扣減暫時差額確認，惟僅在暫時差額很可能將於日後撥回，且有充足的應課稅溢利可用以抵銷暫時差額時才會確認。

(c) 抵銷

當有法定可強制執行權利將即期所得稅資產與即期所得稅負債抵銷，且遞延所得稅資產與負債涉及由同一稅務機關對應課稅實體或不同應課稅實體所徵收的所得稅，而實體有意以淨額基準結算結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.19 僱員福利

(a) 退休金責任

本集團設立一項界定供款計劃，據此，本集團向一家獨立實體作出固定供款。倘該基金並無足夠資產向所有僱員支付與即期及過往期間的僱員服務有關的福利，本集團亦無法定或推定責任支付進一步供款。

本集團已為其合資格僱員設立界定供款計劃。該計劃的資產由一家受託人管理的獨立基金持有。本集團向該計劃所作供款按僱員每月基本薪金的百分比計算。本集團在支付供款後即無進一步付款責任。該等供款於到期時確認為僱員福利開支。倘若有現金退款或未來供款額出現下調，預付供款可確認為資產。

(b) 溢利分享及花紅計劃

本集團根據一項公式分別就花紅及溢利分享確認一項負債及一項開支，該公式會考慮經若干調整後的公司股東應佔溢利。當有合約責任或過往慣例引致推定責任時，本集團會確認撥備。

(c) 僱員所享有假期

僱員所享有的年假於僱員可享有時確認，並因就僱員直至財務狀況表日期所提供服務而就年假的估計承擔金額作出撥備。

僱員所享有的病期及產假或陪產假於休假時方會確認。

(d) 長期服務金

完成本集團要求的服務年限的僱員，可享有長期服務金。

撥備於預期極有可能支付未來長期服務金時確認。撥備乃依據僱員為本集團服務至報告日期所賺取未來可能支付款項的最佳估計作出。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.20 撥備

當本集團因過往事件而產生現有的法律或推定責任；很可能需要有資源的流出以結算債務；及金額已被可靠估計時確認撥備，但不會就未來經營虧損確認撥備。

如有多項類似債務，會否導致資源流出才能結清債務乃經考慮債務的整體類別後釐定。即使在同一債務類別所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性極低，仍會確認撥備。

撥備採用稅前利率按照預期結算有關債務所需開支的現值計量，該利率反映當時市場對貨幣的時間價值及有關債務特定風險的評估。隨著時間推移而增加的撥備確認為利息開支。

2.21 收益確認

當收益的數額能夠可靠計量、未來經濟利益很有可能流入有關實體，且本集團每項活動均符合特定標準時(如下文所述)，本集團便會確認收益。

來自日式彈珠機及日式角子機業務的收益指總投入額減顧客的總派彩額。總投入額指就租給顧客的彈珠及遊戲幣所收取的金額。總派彩額指顧客兌換的特別獎品及普通獎品成本總額。特別獎品是內置小片金或銀的裝飾卡片或金或銀制的硬幣型吊墜(可由顧客以現金出售予特別獎品買手)，而普通獎品則是一般在便利店銷售的商品類型，如小吃、飲料及香煙。

顧客租用彈珠及遊戲幣來玩遊戲，贏得的彈珠及遊戲幣可兌換獎品或留作以後再用。本集團提供普通獎品及特別獎品。選擇以彈珠及遊戲幣兌換特別獎品的顧客可在日式彈珠機遊戲館外將其特別獎品賣給獨立的特別獎品買手以換取現金。收益於玩家離開機器時確認。

酒店收入於入住時確認。

自動販賣機收入於協議所載條件及條款所涵蓋的會計期間按直線基準確認。或然自動販賣機收入於本集團出售產品予顧客時確認。

餐廳收入於向顧客提供餐飲服務時確認。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.21 收益確認(續)

投資物業租金收入於租期內按直線基準確認。

利息收入採用實際利率法按時間比例基準確認。

過期的IC會員卡收入於使用期間屆滿時確認。

股息收入於收取股息的權利確定時確認。

雜項收入於收取款項的權利確定時確認。

2.22 政府補助

倘能夠合理保證政府補助可以收取且本集團將符合所有附帶條件，補助將按其公平值確認。

與成本有關的政府補助遞延，並按擬補償的成本配合所需期間於綜合全面收益表確認。

與物業、廠房及設備有關的政府補助計入非流動負債中的遞延政府補助，並於相關資產的預期年限內按直線基準計入綜合全面收益表內。

2.23 租賃

(a) 作為承租人

若租賃所有權的大部分風險及回報由出租人保留，則歸類為經營租賃。根據經營租賃支付的款項(扣除自出租人收取的任何優惠)，於租期內按直線基準自綜合全面收益表扣除。

本集團租賃若干物業、廠房及設備。若本集團擁有物業、廠房及設備租賃所有權的絕大部分風險及回報，則歸類為融資租賃。融資租賃於租約生效時按租賃物業公平值及最低租賃付款現值之間較低者資本化。

各項租賃付款在負債及融資費用之間分配。相應的租金債務(扣除融資費用)計入其他長期應付款項。融資成本的利息部分於租期內自綜合全面收益表扣除，以就各期間負債餘額提供固定定期利率。根據融資租賃收購的物業、廠房及設備按資產可使用年期及租期中較短者折舊。

綜合財務報表附註

2 重大會計政策概要(續)

2.23 租賃(續)

(b) 作為出租人

倘本公司根據經營租賃出租資產，資產則按其性質計入綜合財務狀況表。根據經營租賃出租的資產所產生的收益於租期內按直線基準確認。

2.24 股息分派

向本公司／若干附屬公司的股東分派的股息在股息獲本公司／若干附屬公司的股東或董事(如適用)批准的期間內於本集團、本公司及若干附屬公司的財務報表內確認為負債。

3 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的業務面對多種財務風險：市場風險(包括外匯風險、現金流量及公平值利率風險以及價格風險)、信貸風險及流動資金風險。本集團的整體風險管理計劃關注金融市場的不可預測性，並尋求盡量降低對本集團財務表現的潛在不利影響。本集團並無使用任何衍生金融工具作對沖其金融風險。

風險由本集團管理層進行管理。管理層會舉行正式及非正式會議以識別重大風險，並制訂處理與本集團業務有關的任何風險的程序。

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

本集團主要於日本經營。本集團主要面臨就港元(「港元」)及美元(「美元」)計值之現金及現金等價物的外匯風險。

於二零一七年三月三十一日，倘港元兌日圓升值／貶值5%，而所有其他變數維持不變，則年內除稅後溢利應增加約25百萬日圓(截至二零一六年三月三十一日止年度：5百萬日圓)，主要由於換算銀行結餘港元計值現金的外匯差異。

於二零一七年三月三十一日，倘美元兌日圓升值／貶值5%，而所有其他變數維持不變，則年內除稅後溢利應增加約12百萬日圓(截至二零一六年三月三十一日止年度：10百萬日圓)，主要由於換算銀行結餘美元計值現金的外匯差異。

綜合財務報表附註

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險(續)

(ii) 現金流量及公平值利率風險

本集團的利率風險來自於按浮動利率計息的銀行結餘及借款，這使本集團面對現金流量利率風險。

於二零一七年三月三十一日，倘利率上升或下降25個基點，而所有其他變量保持不變，則本集團的除稅前溢利將因利息開支淨額增加或減少而分別減少或增加約6百萬日圓(二零一六年：1百萬日圓)。

本集團管理利率風險，集中於減少本集團的整體債務成本並降低利率變動風險。本集團會在其認為適當時使用衍生工具(如利率掉期)管理其利率風險。本集團的主要利率風險與以日圓計值的借款有關。董事認為，由於截至二零一七年三月三十一日止年度之利率掉期金額並不重大(二零一六年：相同)，故公平值利率風險較低，因此，並無披露敏感度分析。

(iii) 價格風險

本集團面對股本證券價格風險，因為本集團所持有於上市證券的投資於綜合財務狀況表內分類為按公平值計入其他全面收入的金融資產。

下表概述相關金融工具股價上升/下降對本集團權益的影響。該分析乃基於相關金融工具的股價上升或下降5%，而所有其他變量保持不變的假設作出。

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
對權益其他組成部分的影響		
股價：		
— 上升5%	54	44
— 下降5%	(54)	(44)

綜合財務報表附註

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸風險

信貸風險主要來自存於銀行的現金、貿易應收款項、存款及其他應收款項以及按公平值計入損益及其他全面收益的金融資產。

就存於銀行的現金及按公平值計入損益及其他全面收益的金融資產而言，信貸風險較低，原因是對手方為國際信用評級機構給予高信用評級的銀行。

本集團約99%(二零一六年：98%)的收益以現金方式獲得。本集團的信貸風險主要來自應收自動販賣機供應商的自動販賣機收入。

於二零一七年三月三十一日，本集團的五大客戶分別佔本集團貿易應收款項約85%(二零一六年：74%)。本集團已與該等客戶建立長期合作關係。鑒於與該等客戶的業務往來及良好的收款記錄，管理層認為本集團應收該等客戶的未結清應收款項結餘並無固有的重大信貸風險。管理層根據歷史還款記錄、逾期時間長短、債務人的財務狀況及與債務人之間是否存在糾紛來定期對貿易及其他應收款項的可收回性進行評估。本集團過往曾收回的貿易及其他應收款項屬於所記錄的撥備範圍內，故董事認為，綜合財務報表中已就不可收回的應收款項計提充分撥備。

(c) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理包括維持充足的現金及銀行結餘、能自借款銀行取得足夠的備用信貸融資以維持可供動用資金及於市場平倉的能力。

本集團透過多種來源維持流動資金，包括有序變現短期金融資產及應收款項、進行長期融資(包括長期借款)。本集團旨在透過保持充足的銀行結餘、信貸備用額及計息借款來維持資金的靈活性，以使本集團能夠繼續於可見未來進行業務。

下表顯示本集團的非衍生金融負債，按照相關的到期組別，根據財務狀況表日期至合約到期日的剩餘期間進行分析。下表所披露金額為未貼現的合約現金流量。由於貼現影響並不重大，故於12個月內到期的結餘等於其賬面結餘。

綜合財務報表附註

3 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動資金風險(續)

	1年內 百萬日圓	1至2年 百萬日圓	2至5年 百萬日圓	5年以上 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一七年三月三十一日					
貿易應付款項	123	—	—	—	123
其他應付款項(不包括應計費用)	1,589	1	12	2,792	4,394
借款	2,544	2,060	4,790	2,229	11,623
融資租賃承擔	1,364	999	1,709	2,264	6,336
	5,620	3,060	6,511	7,285	22,476
於二零一六年三月三十一日					
貿易應付款項	132	—	—	—	132
其他應付款項(不包括應計費用)	1,702	2	17	3,711	5,432
借款	3,451	2,289	5,170	2,680	13,590
融資租賃承擔	1,784	1,336	2,271	2,579	7,970
	7,069	3,627	7,458	8,970	27,124

3.2 資本管理

本集團管理資本的目標為保障本集團持續經營的能力，從而為股東提供回報並為其他利益相關者提供利益以及保持最佳資本架構以減低資金成本。本集團利用銀行借款為其業務提供資金。

為維持或調整資本架構，本集團可調整派付予股東的股息、向股東退還資本、發行新股或出售資產以減少債務。

與業內其他公司一樣，本集團亦根據資產負債比率監察資本。該比率按總負債除以權益計算。負債總額按借款總額(包括銀行借款及融資租賃承擔)計算。權益按綜合財務狀況表所示的「權益」計算。

綜合財務報表附註

3 財務風險管理(續)

3.2 資本管理(續)

本集團的策略是維持最佳的資產負債比率，最佳的資產負債比率為於各財務狀況表日期不高於100%。二零一七年及二零一六年三月三十一日的資產負債比率如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
借款	11,050	13,027
融資租賃承擔	5,208	6,600
負債總額	16,258	19,627
權益	27,499	27,097
資產負債比率	59.1%	72%

3.3 公平值估計

下表按計量公平值所用估值法輸入數據的層級對本集團按公平值入賬的金融工具進行分析。該等輸入數據在公平值層級中分為三層，層級如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)。
- 除第1層所包括的報價外，該資產或負債的直接(即例如價格)或間接(即源自價格)可觀察的輸入數據(第2層)。
- 並非根據可觀察市場數據得出的資產或負債的輸入數據(即無法觀察輸入數據)(第3層)。

綜合財務報表附註

3 財務風險管理(續)

3.3 公平值估計(續)

	第1層 百萬日圓	第2層 百萬日圓	第3層 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一七年三月三十一日				
資產				
按公平值計入損益的金融資產				
— 非上市證券	—	104	—	104
按公平值計入其他全面收入的金融資產				
— 上市證券	1,080	—	—	1,080
— 非上市證券	—	—	130	130
	1,080	104	130	1,314
負債				
衍生金融負債				
— 利率互換	—	12	—	12
於二零一六年三月三十一日				
資產				
按公平值計入損益的金融資產				
— 債務證券	—	100	—	100
— 非上市證券	—	106	—	106
按公平值計入其他全面收入的金融資產				
— 上市證券	883	—	—	883
— 非上市證券	—	—	130	130
	883	206	130	1,219
負債				
衍生金融負債				
— 利率互換	—	16	—	16

綜合財務報表附註

3 財務風險管理(續)

3.3 公平值估計(續)

(a) 於第1層的金融工具

在活躍市場買賣的金融工具的公平值根據財務狀況報表日的市場報價列賬。當報價可即時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，而該等報價代表按公平交易基準進行的實際和常規市場交易時，該市場被視為活躍。本集團持有的金融資產的市場報價為當時投標價格。此等工具列入第1層。第1層所載工具指按公平值計入其他全面收入且並無持作買賣用途的東京證券交易所及香港聯交所股權投資。

(b) 於第2層的金融工具

並無在活躍市場買賣的金融工具的公平值利用估值技術釐定。估值技術盡量利用可觀察市場數據(如有)，盡量少依賴實體的特定估計。如計算一金融工具的公平值所需所有重大輸入數據為可觀察數據，則該金融工具列入第2層。截至二零一七年三月三十一日，列入第2層的工具包括由日本金融機構發行並分類為按公平值計入損益的金融資產的信託基金及利率互換，分類為按公平值計入損益的金融資產。

(c) 於第3層的金融工具

下表載列截至二零一七年三月三十一日止年度於第3層的工具的變動。

	按公平值計入 其他全面收入的 金融資產 百萬日圓
於二零一五年四月一日的年初結餘	—
轉移至第3層	140
於其他全面收入確認的虧損	(10)
<hr/>	
於二零一六年三月三十一日、二零一六年四月一日及二零一七年三月三十一日的結餘	130

於二零一七年三月三十一日，本集團根據資產淨值估計其非上市私營公司股權股份投資的價值，因為本集團斷定所呈報資產淨值代表於報告期末的公平值。

截至二零一七年三月三十一日止年度，第1、2及3層之間概無轉移。

3.4 抵銷金融資產及金融負債

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，概無涉及抵銷、可執行總互抵銷協議或類似協議的金融資產或金融負債。

綜合財務報表附註

4 重大會計估計及判斷

本集團對估計及判斷進行持續評估，並以過往經驗及其他因素作為基礎，包括在目前情況下對未來事件的合理預期。本集團對未來作出估計和假設。按定義所得出的會計估計很少與相關實際情況完全一致。下文討論於下個財政年度很可能將會導致資產與負債的賬面值須作出重大調整的估計和假設。

(a) 所得稅

本集團須繳納日本所得稅。釐定所得稅撥備時須作出重大判斷。交易項目眾多，而釐定該等最終稅項的計算方法並不確定。倘若該等事宜的最終稅項結果與最初記錄的金額有差異，則有關差異將會於作出確定的期間內影響即期及遞延所得稅資產及負債。

(b) 物業、廠房及設備的減值評估

本集團大量投資於物業、廠房及設備。在資產減值領域，要求作出判斷，尤其是評估：(1) 有否出現可能顯示有關資產值可能無法回收的事件；(2) 資產賬面值是否獲得可收回款項（即公平值減銷售成本或使用價值（即以業務持續使用資產為基礎估計的有關日後現金流量的現值淨額）兩者中的較高者）的支持；及(3) 編製現金流量預測時使用的適當主要假設，包括有關現金流量預測是否以適用比率折現。倘用於釐定減值層級的假設（包括現金流量預測所用貼現率或增長率假設）有所變更，可能對減值檢測所用現值淨額產生重大影響，從而或影響本集團的財務狀況及經營業績。倘預測表現及因而達致的未來現金流量預測有重大不利變動，則可能須於損益內作出減值變動。

(c) 其他應收款項之減值撥備

評估應收款項（包括就收購餐廳已付按金（「按金」）之可收回性時已行使重大判斷（附註21）。作出其判斷時，管理層已考慮多項因素，例如已進行之跟進程序之結果、付款趨勢，包括後續付款、債務人之財務狀況及申索按金之法律程序之狀態。

綜合財務報表附註

4 重大會計估計及判斷(續)

(d) 租賃分類

本集團擁有多間根據融資租賃安排的日式彈珠機及日式角子機樓宇。本集團根據附註2.23所述的會計政策，將租賃分類為融資租賃或經營租賃。分類為融資租賃或經營租賃將決定租賃資產是否在財務狀況表內予以資本化及確認或於損益內支銷。釐定一項租賃交易是否為融資租賃或經營租賃乃複雜的問題，並需作出重大判斷，以確定租賃協議有否將擁有權的絕大部分風險及回報轉移往或轉移自本集團。各種複雜情況需要審慎考慮始作出判斷，包括但不限於租賃資產的公平價值、租賃資產的經濟年期、續租選擇是否包括於租賃年期内及釐定適當的折現率以計算最低租賃付款的現值。

5 收益及分部資料

(a) 收益

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
收益		
總投入額	143,130	158,095
減：總派彩額	(114,734)	(127,900)
日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務的收益	28,396	30,195
自動販賣機收入	564	588
酒店經營所得收益	130	164
餐廳經營所得收益	90	48
	29,180	30,995

(b) 分部資料

管理層已根據主要運營決策者審閱的用以作出策略決策的報告釐定經營分部。主要運營決策者獲認定為本公司的執行董事。執行董事從服務角度考慮業務，並根據未分配公司開支前之除稅前經調整溢利的計量，評估經營分部的表現，以分配資源及評估表現。該等報告按與此等綜合財務報表相同的基準編製。

管理層已根據服務類型確定兩個可呈報分部，即(i)日式彈珠機及日式角子機遊戲館業務及(ii)其他，即酒店及餐廳業務。

綜合財務報表附註

5 收益及分部資料(續)

(b) 分部資料(續)

分部資產主要包括物業、廠房及設備、投資物業、存貨、貿易應收款項、預付款項、按金及其他應收款項、銀行存款以及現金及銀行結餘。其並不包括遞延所得稅資產及企業職能所用的資產(包括按公平值計入損益的金融資產及按公平值計入其他全面收入的金融資產)。

資本開支包括添置物業、廠房及設備、投資物業及無形資產。未分配企業開支及所得稅開支並未包括於分部業績中。

向執行董事提供截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度的分部資料如下：

	截至二零一七年三月三十一日止年度		
	日式彈珠機及 日式角子機 遊戲館業務 百萬日圓	其他 百萬日圓	總計 百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	28,960	220	29,180
分部業績	1,576	(118)	1,458
公司開支			(556)
除所得稅前溢利			902
所得稅開支			(410)
年內溢利			492
其他分部項目			
折舊及攤銷開支	(2,392)	(28)	(2,420)
財務收入	55	—	55
財務成本	(586)	—	(586)
資本開支	524	134	658

綜合財務報表附註

5 收益及分部資料(續)

(b) 分部資料(續)

	截至二零一六年三月三十一日止年度		
	日式彈珠機及 日式角子機 遊戲館業務 百萬日圓	其他 百萬日圓	總計 百萬日圓
來自外部客戶的分部收益	30,783	212	30,995
分部業績	1,703	(121)	1,582
公司開支			(949)
除所得稅前溢利			633
所得稅開支			(452)
年內溢利			181
其他分部項目			
折舊及攤銷開支	(2,360)	(91)	(2,451)
財務收入	54	—	54
財務成本	(892)	—	(892)
資本開支	4,197	9	4,206

於二零一七年及二零一六年三月三十一日的分部資產如下：

	日式彈珠機及 日式角子機 遊戲館業務 百萬日圓	其他 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一七年三月三十一日			
分部資產	40,437	636	41,073
未分配資產			6,684
遞延所得稅資產			1,656
總資產			49,413
於二零一六年三月三十一日			
分部資產	44,166	532	44,698
未分配資產			5,778
遞延所得稅資產			1,781
總資產			52,257

綜合財務報表附註

5 收益及分部資料(續)

(b) 分部資料(續)

截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度，並無任何單一外部客戶貢獻的收益超過本集團收益的10%。

本集團在日本成立，於二零一七年及二零一六年三月三十一日，本集團的所有非流動資產均位於日本。

6 其他收入及其他虧損淨額

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
其他收入		
租金收入	148	152
有效期已屆滿預付費IC及會員卡收入	33	35
股息收入	61	64
賠償及補貼(附註)	13	308
二手日式彈珠機及日式角子機廢料銷售收入	500	192
其他	46	19
	801	770
其他虧損淨額		
按公平值計入損益金融資產的公平值(虧損)/收益	(2)	6
衍生金融工具的公平值收益/(虧損)	4	(16)
出售衍生金融工具的收益	-	6
出售物業、廠房及設備的虧損	(64)	(57)
匯兌收益/(虧損)淨額	15	(211)
	(47)	(272)

附註：截至二零一六年三月三十一日止年度獲得的賠償乃主要就城市規劃導致1間遊戲館關閉而自政府收取。

綜合財務報表附註

7 遊戲館經營開支以及行政及其他經營開支

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
核數師薪酬		
— 審核費	62	60
— 其他服務	34	24
僱員福利開支		
— 遊戲館經營	5,110	5,081
— 行政及其他	1,576	1,556
有關土地及樓宇的經營租賃租金開支	2,816	2,841
物業、廠房及設備折舊	2,368	2,387
投資物業折舊	19	27
撇銷其他應收款項	17	—
無形資產攤銷	33	37
修復開支	25	26
招聘開支	78	218
差旅及運輸	134	169
其他稅費	385	481
修理及維護	183	240
公用設施開支	971	1,133
耗材及保潔	1,741	1,735
外包服務開支	1,008	1,065
向批發商支付的特別獎品採購開支	778	802
日式彈珠機及日式角子機開支(附註i)	8,836	9,619
廣告開支	1,264	1,450
服務費用(附註34)	35	33
物業、廠房及設備減值虧損	271	317
法律及專業費用	66	35
終止開設遊戲館虧損(附註ii)	72	—
就本公司上市產生的專業開支	—	84
其他	619	602
	28,501	30,022

附註：

- (i) 日式彈珠機及日式角子機於安裝時於綜合全面收益表支銷。該等機器的預期可使用年期低於一年。
- (ii) 截至二零一七年三月三十一日止年度，本集團決定放棄開設一間新遊戲館的計劃，因此於綜合全面收益表扣除虧損72百萬日圓，包括沒收租賃按金39百萬日圓、撇銷在建工程14百萬日圓(附註13)及提早終止租賃合約罰款19百萬日圓。

綜合財務報表附註

8 僱員福利開支(包括董事薪酬)

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
薪金、花紅及津貼	5,430	5,378
退休金成本 — 界定供款計劃	76	72
其他僱員福利	1,180	1,187
	6,686	6,637

(a) 退休金成本 — 界定供款計劃

本公司及其附屬公司實施的界定供款計劃涵蓋所有全職僱員和董事。於年內，並無發生喪失供款的情況(二零一六年：無)。

(b) 五名最高薪人士

截至二零一七年三月三十一日止年度本集團五名最高薪人士當中包括1名(二零一六年：1名)董事，其薪酬已在附註36所示分析反映。於截至二零一七年三月三十一日止年度應向餘下4名(二零一六年：4名)人士支付的薪酬如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
薪金、津貼及其他福利	82	80
花紅	—	1
養老金成本 — 界定供款計劃	3	3
	85	84

薪酬屬於下列範圍內的最高薪人士的數目如下：

薪酬範圍	人數	
	二零一七年	二零一六年
7,143,000 日圓至 14,286,000 日圓(相等於約 500,000 港元至 1,000,000 港元)	1	1
14,286,001 日圓至 21,429,000 日圓(相等於約 1,000,001 港元至 1,500,000 港元)	1	1
21,429,001 日圓至 28,571,000 日圓(相等於約 1,500,001 港元至 2,000,000 港元)	2	2

綜合財務報表附註

9 融資成本淨額

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
融資收入		
銀行利息收入	3	2
其他利息收入	52	52
	55	54
融資成本		
銀行借款	(213)	(523)
債券利息開支	—	(2)
融資租賃下的責任	(280)	(296)
解除貼現的撥備	(93)	(71)
	(586)	(892)
融資成本淨額	(531)	(838)

10 所得稅開支

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
即期稅項		
— 日本企業所得稅	344	302
遞延所得稅(附註29)	66	150
	410	452

日本企業所得稅已根據截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度內的估計應評稅溢利按本集團經營所在的日本的現行稅率計算。

由於本集團於截至二零一六年及二零一七年三月三十一日止年度並無產生任何源自香港的應評稅溢利，故於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度並無計提任何香港利得稅撥備。

綜合財務報表附註

10 所得稅開支(續)

就本集團除所得稅前溢利之稅項與採用日本所得稅所產生的理論金額有所差異，詳情載列如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
除所得稅前溢利	902	633
按適用的日本企業所得稅稅率計算的稅項	272	204
毋須納稅的收入	(4)	(4)
不可扣稅的開支	94	32
未確認的稅項虧損	32	76
稅率變動的影響	24	163
稅項扣減	(8)	(19)
	410	452

本集團須繳納日本的國家企業所得稅、居民稅及企業稅，該等稅項匯總起來令於截至二零一七年三月三十一日止年度的實際法定所得稅稅率約為30.2%（二零一六年：32.5%）。

由於二零一六年稅務改革於二零一六年三月二十九日獲批准，日本國內企業所得稅率將由二零一六年四月一日或之後開始之財政年度由23.9%減至23.4%，而於二零一八年四月一日起，稅率進一步減至23.3%。

11 每股盈利

每股基本盈利乃按本公司股東應佔溢利除以截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度已發行普通股加權平均數計算。

	二零一七年	二零一六年
本公司股東應佔溢利(百萬日圓)	492	181
已發行的普通股加權平均數(千股)	1,195,850	895,850
已發行新股份的加權平均數(千股)	—	294,262
就計算每股基本盈利的股份加權平均數(千股)	1,195,850	1,190,112
每股基本及攤薄盈利(日圓)	0.41	0.15

由於於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度不存在潛在攤薄股份，故並無呈列每股攤薄盈利。每股攤薄盈利等於每股基本盈利。

綜合財務報表附註

12 附屬公司

下表列載於二零一七年及二零一六年三月三十一日的主要附屬公司：

名稱	註冊成立 國家及日期	主營業務	法律 地位類型	已發行及 繳足股本	於三月三十一日 持有的實際權益	
					二零一七年	二零一六年
直接持有						
Niraku Corporation	日本 一九六九年八月二十七日	日式彈珠機及 日式角子機 遊戲館業務	有限公司	257百萬日圓	100%	100%
間接持有						
Nexia Inc.	日本 二零零九年六月十九日	物業投資	有限公司	30百萬日圓	100%	100%
Niraku Merrist Corporation	日本 二零一零年二月二十四日	提供清潔服務	有限公司	5百萬日圓	100%	100%

綜合財務報表附註

13 物業、廠房及設備 — 本集團

	永久業 權土地 百萬日圓	樓宇 百萬日圓	租賃裝修 百萬日圓	設備 及工具 百萬日圓	汽車 百萬日圓	在建工程 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一五年四月一日							
成本	7,752	15,460	11,608	11,896	167	23	46,906
累計折舊及減值撥備	—	(6,019)	(6,434)	(7,224)	(103)	—	(19,780)
賬面淨值	7,752	9,441	5,174	4,672	64	23	27,126
截至二零一六年 三月三十一日止年度							
年初賬面淨值	7,752	9,441	5,174	4,672	64	23	27,126
添置	—	1,887	455	919	33	811	4,106
轉讓	—	289	516	—	—	(805)	—
出售	—	(1)	(41)	(15)	—	—	(57)
減值(附註7)	(189)	(51)	(46)	(31)	—	—	(317)
折舊(附註7)	—	(704)	(703)	(950)	(30)	—	(2,387)
年末賬面淨值	7,563	10,861	5,355	4,595	67	29	28,470
於二零一六年四月一日							
成本	7,752	17,515	12,346	12,433	165	29	50,240
累計折舊及減值撥備	(189)	(6,654)	(6,991)	(7,838)	(98)	—	(21,770)
賬面淨值	7,563	10,861	5,355	4,595	67	29	28,470
截至二零一七年 三月三十一日止年度							
年初賬面淨值	7,563	10,861	5,355	4,595	67	29	28,470
添置	—	16	164	138	11	324	653
轉讓	—	44	238	28	—	(310)	—
出售	—	—	(62)	(2)	—	—	(64)
減值(附註7)	—	(83)	(120)	(68)	—	—	(271)
撤銷(附註7)	—	—	—	—	—	(14)	(14)
折舊(附註7)	—	(748)	(662)	(930)	(28)	—	(2,368)
年末賬面淨值	7,563	10,090	4,913	3,761	50	29	26,406
於二零一七年三月三十一日							
成本	7,752	17,510	12,330	12,202	152	29	49,975
累計折舊及減值撥備	(189)	(7,420)	(7,417)	(8,441)	(102)	—	(23,569)
賬面淨值	7,563	10,090	4,913	3,761	50	29	26,406

綜合財務報表附註

13 物業、廠房及設備 — 本集團(續)

截至二零一七年三月三十一日止年度，分別於「遊戲館經營開支」中扣除折舊開支2,312百萬日圓(二零一六年：2,320百萬日圓)以及於「行政及其他經營開支」中扣除56百萬日圓(二零一六年：67百萬日圓)。

於二零一七年三月三十一日，在建工程代表在日本興建的日式彈珠機遊戲館及日式角子機遊戲館。

就於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度，授予本集團的銀行融資所抵押的本集團物業、廠房及機器的淨賬面值已披露於附註27。

根據計入樓宇總金額的融資租賃持有的本集團的物業、廠房及設備如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
樓宇		
成本 — 已資本化的融資租賃	6,864	6,864
累計折舊	(2,773)	(2,442)
	4,091	4,422

本集團對各現金產生單位(「現金產生單位」)的可收回款項進行審核，現金產生單位釐定為各個別日式彈珠機及日式角子機遊戲館、一間具備酒店業務的日式彈珠機及日式角子機遊戲館及餐廳。

截至二零一七年三月三十一日止年度，鑒於日本的若干現金產生單位的表現低於管理層的預期及持續錄得營運虧損，董事已審核該等錄得虧損的現金產生單位的相關賬面值的可收回性。

現金產生單位的可收回金額乃根據公平值減出售成本或使用價值計算結果(以較高者為準)釐定。公平值減出售成本使用市場法按類似物業之轉售價值計量及分類為第2層公平值計量。使用價值計算採用基於管理層批准的涵蓋三年期間的財務預算的稅前現金流量預期。超過三年期的現金流量乃採用下文所載估計增長率推算得出。計算截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度的使用價值所採用的主要假設。

	二零一七年	二零一六年
收益增長率	0%	0%
貼現率	8.5%	9.3%

本集團採用的貼現率為反映對貨幣的時間價值及現金產生單位的特定風險的目前市場評估的比率。收益增長率乃基於過往慣例及有關市場及運營發展的預期。

截至二零一七年三月三十一日止年度，已確認減值虧損271百萬日圓(二零一六年：317百萬日圓)。

倘預期收益降低5%，而所有其他變數維持不變，則現金產生單位之可收回金額將確認物業、廠房及設備進一步減值8百萬日圓。

綜合財務報表附註

14 投資物業

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
於四月一日		
成本	854	811
累計折舊	(157)	(130)
	697	681
按成本		
年初	697	681
添置	-	43
折舊	(19)	(27)
年末	678	697
於三月三十一日		
成本	854	854
累計折舊	(176)	(157)
	678	697

投資物業已質押作為本公司獲授的一般融資的抵押品(附註27)。

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，本集團並無未計提撥備的未來維修及保養合約責任。

投資物業位於日本，按經營租約出租。就投資物業於綜合全面收益表確認的金額如下：

	於三月三十一日	
	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
租金收入	87	96
產生租金收入物業的直接經營開支	(16)	(27)
	71	69

綜合財務報表附註

14 投資物業(續)

本集團投資物業於二零一七年及二零一六年三月三十一日的估值由獨立專業合資格估值師Cushman & Wakefield K.K. 評估，戴德梁行持有獲認可的相關專業資格且在所估值投資物業所處地段及分部有新近估值經驗。估值乃採用收益資本化方法(年期和租賃到期續租法)釐定，主要使用可觀察及不可觀察輸入數據，包括市場租金、孳息率及當前租約到期後的估計空置率。投資物業之有關公平值估計歸類為公平值層級的第三層。

本集團財務部設有一個小組，就財務申報目的審查獨立估值師進行的估值。該小組直接向財務總監及審核委員會報告。財務總監、審核委員會、估值小組及估值師每年至少舉行一次有關估值程序及結果的討論。

於各財政年度末，財務部會：

- 核實獨立估值報告採用的所有主要輸入數據；
- 與往年估值報告比較，評估物業估值的變動；
- 與獨立估值師進行討論。

倘估值結果顯示投資物業賬面值超出其可收回金額，本集團將確認減值虧損。

投資物業於二零一七年三月三十一日的公平值分別為803百萬日圓(二零一六年：763百萬日圓)。並無確認減值虧損。

綜合財務報表附註

15 無形資產

	商譽 百萬日圓	電腦軟件 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一五年四月一日			
成本	104	634	738
累計攤銷	—	(549)	(549)
賬面淨值	104	85	189
截至二零一六年三月三十一日止年度			
年初賬面淨值	104	85	189
添置	—	58	58
攤銷(附註7)	—	(37)	(37)
年末賬面淨值	104	106	210
於二零一六年四月一日			
成本	104	608	712
累計攤銷	—	(502)	(502)
賬面淨值	104	106	210
截至二零一七年三月三十一日止年度			
年初賬面淨值	104	106	210
添置	—	5	5
攤銷(附註7)	—	(33)	(33)
年末賬面淨值	104	78	182
於二零一七年三月三十一日			
成本	104	506	610
累計攤銷	—	(428)	(428)
賬面淨值	104	78	182

無形資產指電腦軟件及向若干第三方購買2家日式彈珠機及日式角子機遊戲館所產生的商譽。截至二零一七年三月三十一日止年度，與電腦軟件有關的攤銷開支為33百萬日圓(二零一六年：37百萬日圓)，列入「遊戲館經營開支」。

綜合財務報表附註

15 無形資產(續)

商譽分配予各現金產生單位，即各家日式彈珠機及日式角子機遊戲館。管理層每年檢討現金產生單位賬面值是否高於可收回金額以致產生商譽減值。現金產生單位的可收回金額按使用價值計算釐定。該計算採用基於管理層批准的涵蓋三年期間的財政預算的稅前現金流量預測。該三年期間之後的現金流量採用附註13所載的估計增長率推算。由於減值檢討，已分配商譽的現金產生單位於二零一七年及二零一六年三月三十一日的可收回金額高於其賬面值。因此，於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度，並無列支減值虧損。

16 按類別劃分的金融工具

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
金融資產		
按公平值計的金融資產		
透過損益按公平值計	104	206
透過其他全面收益按公平值計	1,210	1,013
	1,314	1,219
按攤銷成本計的金融資產		
貿易應收款項	88	64
按金及其他應收款項	3,159	3,208
現金及銀行結餘	13,691	12,792
	16,938	16,064
	18,252	17,283
金融負債		
按公平值計的金融負債		
衍生金融工具	12	16
按攤銷成本計的其他金融負債		
貿易應付款項	123	132
其他應付款項	3,540	3,728
借款	11,050	13,027
融資租賃責任	5,208	6,600
	19,921	23,487
	19,933	23,503

綜合財務報表附註

17 按公平值計的金融資產

(a) 透過損益按公平值計的金融資產

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
債務證券	—	100
非上市證券	104	106
	104	206
減：非流動部分	(104)	(106)
流動部分	—	100

透過損益按公平值計的金融資產的公平值變動記入綜合全面收益表「其他虧損淨額」內(附註6)。

該等債務及股本證券的公平值按貼現現金流量法釐定。

(b) 透過其他全面收入按公平值計的金融資產

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
上市證券		
— 股本證券	1,080	883
非上市證券		
— 股本證券	130	130
	1,210	1,013

透過其他全面收入按公平值計的金融資產公平值變動記入綜合權益變動表「投資重估儲備」內。

所有股本證券的公平值基於當前的買入價計算。

綜合財務報表附註

18 衍生金融工具

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
利率掉期	12	16
減：非流動部分	(11)	(14)
流動部分	1	2

本集團利用衍生金融工具管理其利率風險。本集團的政策並非利用衍生金融工具作貿易或投機用途。本集團與多家銀行訂立利率掉期協議，主要將浮息借款掉換為定息借款以管理本集團總債務組合中的定息及浮息組合。於二零一七年三月三十一日，與銀行之間的未解約利率掉期協議的名義金額為1,200百萬日圓(二零一六年：2,400百萬日圓)。

19 存貨

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
供應	20	413

截至二零一六年三月三十一日止年度，存貨成本確認為開支，計入「遊戲館經營開支」的金額為8,836百萬日圓(二零一六年：9,619百萬日圓)，及計入「行政及其他經營開支」的金額為1百萬日圓(二零一六年：1百萬日圓)。

20 貿易應收款項

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
貿易應收款項	88	64
減：貿易應收款項減值撥備	—	—
	88	64

貿易應收款項指來自自動販賣機的應收收入。本集團授出的信貸期一般介乎0至30天。

綜合財務報表附註

20 貿易應收款項(續)

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，貿易應收款項按發票日期的賬齡分析如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
30日內	88	64

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，概無貿易應收款項已逾期或減值。

於報告日期的最高信貸風險為上述應收款項的賬面值。本集團並無持有任何抵押品。

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，貿易應收款項的賬面值與其公平值相若，並以日圓計值。

21 預付款項、按金及其他應收款項

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
非即期部分		
租金及其他按金	2,586	2,748
預付租金	1,173	1,298
貸款予其他僱員	1	1
其他預付款項及應收款項	106	151
	3,866	4,198
即期部分		
日式彈珠機及日式角子機遊戲館獎金預付款項	500	604
預付租金	363	448
貸款予其他僱員	1	1
就收購餐廳之按金(附註)	149	—
其他預付款項及應收款項	444	403
	1,457	1,456

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，預付款項、按金及其他應收款項的賬面值與其公平值相若，並以日圓計值。

若干按金及其他應收款項已抵押，以擔保授予本公司的一般信貸融資(附註27)。

附註：於二零一六年五月十九日，本公司與Coastal Heritage Limited(「賣方」)訂立買賣協議(「該協議」)，收購芽莊控股有限公司66.7%的股權，該公司為一間經營越南及pinot duck餐廳的公司，總代價為100百萬港元。於截至二零一七年三月三十一日止年度，本集團已向賣方支付10百萬港元(相當約149百萬日圓)之按金。根據日期為二零一六年六月十五日之公告，本集團向賣方終止該協議。於二零一七年三月三十一日，本集團委聘外部律師，並正就報銷有關按金總額進行法律程序。

綜合財務報表附註

22 現金及銀行結餘

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
非即期部分		
到期日超過一年的銀行存款	35	185
即期部分		
手頭現金	911	909
銀行現金	11,397	10,194
短期銀行存款	1,096	1,207
現金及現金等價物	13,404	12,310
到期日超過三個月的銀行存款	252	297
	13,656	12,607
現金及銀行結餘總額	13,691	12,792

到期日三個月以上的銀行存款、短期銀行存款及現金及銀行結餘的賬面值以下列貨幣計值：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
日圓	12,641	12,309
美元	345	325
港元	705	158
	13,691	12,792

綜合財務報表附註

23 股本

	股份數目	股本 百萬日圓
普通股，已發行及繳足：		
於二零一五年四月一日之年初結餘	895,850,460	10
發行新股份(附註)	300,000,000	2,990
<hr/>		
於二零一六年三月三十一日、二零一六年四月一日及 二零一七年三月三十一日	1,195,850,460	3,000

附註：就本公司於二零一五年四月八日首次公开发售，本公司已按每股 1.18 港元發行 300,000,000 股股份，現金總代價(扣除上市開支前)為 354 百萬港元(相當於約 5,487 百萬日圓)。董事議決 2,990 百萬日圓及 2,497 百萬日圓分別分配至股本及股本盈餘。

24 儲備

(a) 資本盈餘

根據日本公司法，發行股本所得的若干部分代價須計入股本及餘下代價須計入資本盈餘。

(b) 資本儲備

資本儲備代表本公司收購的附屬公司的淨資產價值與被收購的處於共同控制的附屬公司的股本之間的差額。

(c) 法定儲備

日本公司法規定，年內支付的 10% 的股息須提取作法定儲備(資本盈餘或保留盈利的組成部分)，直至法定資本儲備及保留盈利的總金額等於股本 25% 為止。經股東大會批准，法定儲備可用於削減虧絀或轉移至股本。

(d) 投資重估儲備

投資重估儲備包括計入於報告期末持有的其他全面收益的金融資產的公平值的累計淨變動。

綜合財務報表附註

25 貿易應付款項

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，按發票日期計的貿易應付款項的賬齡分析如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
少於30日	42	49
31至90日	81	83
	123	132

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，貿易應付款項的賬面值與其公平值相若，並以日圓計算。

26 應計費用、撥備及其他應付款項

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
非即期部分		
修復成本撥備	1,868	1,932
長期服務款項撥備	38	32
自動販賣機租賃按金及預收租金	72	78
其他應付款項	11	15
	1,989	2,057
即期部分		
日式彈珠機及日式角子機的應計購買額	366	654
物業、廠房及設備的應計購買額	128	11
應計員工成本	823	807
預收自動販賣機租金	125	203
未動用的彈珠及遊戲幣	721	628
其他應付稅項	718	415
辦公室開支及消耗品	494	497
應付公用服務費用	82	83
其他應付款項	75	28
	3,532	3,326

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，其他應付款項的賬面值與其公平值相若，並以日圓計值。

綜合財務報表附註

27 借款

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
非即期部分		
銀行貸款	1,922	1,945
銀團貸款	6,734	7,787
	8,656	9,732
即期部分		
銀行貸款	939	1,682
銀團貸款	1,455	1,336
債券	—	277
	2,394	3,295
總借款	11,050	13,027

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，本集團應償還的借款情況如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
一年內	2,394	3,295
一至兩年	1,944	2,178
兩至五年	4,560	4,933
五年後	2,152	2,621
	11,050	13,027

於各報告期末的平均實際利率(年利率)載列如下：

	二零一七年	二零一六年
銀行貸款	1.8%	2.3%
銀團貸款	1.1%	1.1%
債券	—	2.3%

綜合財務報表附註

27 借款(續)

於二零一七年三月三十一日，與第三方出租人之銷售及租回安排項下之借款為1,472百萬日圓(二零一六年：2,275百萬日圓)。該等銷售及租回安排包括出售若干租賃裝修及日式角子機，總代價為2,801百萬日圓，並租回予本集團，租金總額為2,979百萬日圓，租期介乎24個月至84個月。於租期內，本集團不能向任何人士轉讓或抵押相關租賃裝修及日式角子機。就租賃裝修而言，本集團可選擇於各租期結束前一個月第二十日無償續期一年。

於各報告期末，總借款由若干資產作出抵押，其賬面值列示如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
物業、廠房及設備	8,195	8,445
投資物業	678	697
按金及其他應收款項	585	560
	9,458	9,702

本集團於各報告期的未提取借款融資載列如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
浮息		
— 於一年後到期	2,000	1,400

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，本集團借款的賬面值與其公平值相若。

於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度，本集團所發行按固定年利率計息的債券的本金額載列如下：

發行日期	本金額 百萬日圓	利率	到期日
二零一二年八月二十八日(附註i)	160	0.70%	二零二二年八月二十六日
二零一二年十一月三十日(附註i)	100	0.60%	二零二二年十一月三十日
二零一四年八月二十八日(附註ii)	280	0.31%	二零一六年八月二十六日
二零一四年九月十九日(附註i)	100	1.00%	二零一九年九月十九日

附註：

- i. 於二零一六年三月三十一日，本集團已悉數償還該等債券。
- ii. 於二零一七年三月三十一日，本集團已悉數償還該債券。

綜合財務報表附註

28 融資租賃下的責任

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
融資租賃負債總額 — 最低租賃付款		
一年內	1,364	1,784
一年後但兩年內	999	1,336
兩年後但五年內	1,709	2,271
五年後	2,264	2,579
	6,336	7,970
融資租賃的日後融資費用	(1,128)	(1,370)
融資租賃負債的現值	5,208	6,600

融資租賃負債的現值載列如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
一年內	1,160	1,530
一年後但兩年內	835	1,135
兩年後但五年內	1,371	1,867
五年後	1,842	2,068
融資租賃下的責任總額	5,208	6,600
減：流動負債所列金額	(1,160)	(1,530)
融資租賃下的非流動責任	4,048	5,070

根據融資租賃安排的資產指用作日式彈珠機及日式角子機遊戲館以及日式彈珠機及日式角子機的樓宇。平均租期介乎 1 至 20 年。於二零一七年三月三十一日，實際利率為每年 3.22% 至 4.42% (二零一六年：每年 3.22% 至 4.42%)。於報告期間，概無就或然租金款項訂立任何安排。

綜合財務報表附註

29 遞延所得稅

遞延所得稅資產分析如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
遞延所得稅資產		
— 將於 12 個月後收回	1,024	1,738
— 將於 12 個月內收回	1,897	1,249
	2,921	2,987
遞延所得稅負債		
— 將於 12 個月後收回	(1,265)	(1,206)
遞延所得稅資產淨值	1,656	1,781

遞延所得稅賬目的變動淨額載列如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
於四月一日	1,781	1,771
(扣除自)／計入綜合其他全面收益表	(59)	160
扣除自損益	(66)	(150)
遞延所得稅資產	1,656	1,781

綜合財務報表附註

29 遞延所得稅(續)

遞延所得稅資產及負債於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度的變動情況(並無計及對同一稅務司法權區內結餘的抵銷)載列如下：

遞延所得稅資產

	物業、廠房 及設備 百萬日圓	資產 報廢責任 百萬日圓	按公平值 計入損益的 金融資產 百萬日圓	其他撥備 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一五年四月一日的結餘	1,808	512	31	819	3,170
計入/(扣除自)損益	74	(66)	(19)	(172)	(183)
於二零一六年三月三十一日及 二零一六年四月一日的結餘	1,882	446	12	647	2,987
(扣除自)/計入損益	(25)	48	1	(90)	(66)
於二零一七年三月三十一日的結餘	1,857	494	13	557	2,921

遞延所得稅負債

	物業、廠房 及設備 百萬日圓	按公平值計入 其他全面收益 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一五年四月一日的結餘	(1,220)	(179)	(1,399)
計入其他全面收益	—	160	160
計入損益	33	—	33
於二零一六年三月三十一日及 二零一六年四月一日的結餘	(1,187)	(19)	(1,206)
自其他全面收益扣除	—	(59)	(59)
於二零一七年三月三十一日的結餘	(1,187)	(78)	1,265

遞延所得稅資產於可能透過日後應課稅溢利實現相關稅項利益時確認，用於進行稅項虧損結轉。於二零一七年及二零一六年三月三十一日，本集團並無任何未確認之稅項虧損。有關截至二零一四年三月三十一日止年度虧損約81百萬日圓的未確認遞延所得稅資產約31百萬日圓可結轉7年以抵銷未來應課稅收入。

除上文所述者外，於二零一七年及二零一六年三月三十一日，概無任何重大未撥備遞延所得稅。

綜合財務報表附註

30 股息

截至二零一七年三月三十一日止年度，本公司分別就截至二零一六年三月三十一日及二零一七年三月三十一日止年度向其股東支付末期股息120百萬日圓(每股普通股0.10日圓)及中期股息108百萬日圓(每股普通股0.09日圓)。

本公司董事會建議就截至二零一七年三月三十一日止年度支付末期股息每股普通股0.03日圓，總額為36百萬日圓。該等綜合財務報表概無反映該應付股息。

31 營運所得現金

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
除所得稅前溢利	902	633
就以下各項作出調整：		
物業、廠房及設備折舊	2,368	2,387
投資物業折舊	19	27
無形資產攤銷	33	37
出售物業、廠房及設備虧損	64	57
撤銷物業、廠房及設備	14	—
物業、廠房及設備減值虧損	271	317
撤銷其他應收款項	17	—
融資成本淨額	531	838
股息收入	(61)	(64)
衍生金融工具公平值(收益)/虧損	(4)	16
按公平值計入損益的金融資產公平值虧損/(收益)	2	(6)
營運資金變動：		
存貨	393	139
貿易應收款項	(24)	(12)
預付款項、按金及其他應收款項	656	580
貿易應付款項	(9)	26
應計費用、撥備及其他應付款項	85	(260)
營運所得現金	5,257	4,715

綜合財務報表附註

31 營運所得現金(續)

綜合現金流量表中，出售物業、廠房及設備所得款項包括：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
賬面淨值	64	57
出售物業、廠房及設備虧損	(64)	(57)
出售物業、廠房及設備所得款項	—	—

主要非現金交易：

截至二零一七年三月三十一日止年度，為數141百萬日圓(二零一六年：160百萬日圓)的若干項融資租賃責任已透過減少租金款項予以結償。

截至二零一七年三月三十一日止年度，為數122百萬日圓(二零一六年：零百萬日圓)的若干物業、廠房及設備已透過融資租賃責任予以結償。

32 或然事項

於二零一七年三月三十一日，本集團並無承擔任何重大或然負債(二零一六年：相同)。

33 承擔

(a) 資本承擔

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，未結償承擔(並無於綜合財務報表中作出撥備)載列如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
已就購買物業、廠房及設備訂約但未撥備	20	40

綜合財務報表附註

33 承擔(續)

(b) 經營租賃承擔

(i) 作為承租人

於二零一七年三月三十一日，本集團於不可撤銷經營租賃下須就辦公樓宇以及日式彈珠機及日式角子機遊戲館支付的日後最低租賃款項總額載列如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
一年內	1,058	1,083
一年後但五年內	3,569	3,771
五年後	5,150	6,016
	9,777	10,870

(ii) 作為出租人

於二零一七年及二零一六年三月三十一日，本集團於不可撤銷經營租賃下可就投資物業收取的日後最低租賃款項總額載列如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
一年內	40	38

綜合財務報表附註

34 關聯方交易

就此等綜合財務報表而言，如某一方可直接或間接對本集團的財務及營運決策施加重大影響，則該一方被視作與本集團相關聯。關聯方可能是個人（即主要管理人員、主要股東及／或彼等的家屬）或其他實體，並包括受本集團的關聯方重大影響的實體（其組成各方須為個人）。受到共同控制的各方亦被視作與本集團相關聯。

除簡明綜合中期財務資料其他章節所披露的交易及結餘外，以下交易乃與關聯方進行：

(a) 與關聯方的交易

以下交易乃由本集團與關聯方於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度進行。

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
服務費用		
Niraku USA Inc.	35	33

已付服務費涉及 Niraku USA Inc. 提供博彩遊戲研究服務及培訓本集團於美國的僱員。Niraku USA Inc. 為本公司控股股東之間若干人士控制的公司。與關聯方進行的交易均於日常業務過程中按有關各方所協定的條款進行。

(b) 主要管理層人員補償

主要管理層人員包括本集團董事（執行董事、非執行董事及外部董事）以及高級管理層人員。向主要管理層人員就僱員服務已付或應付的補償列示如下：

	二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
董事袍金	194	192
基本薪金、補貼及其他實物福利	—	—
僱員退休金計劃供款	3	3
	197	195

綜合財務報表附註

35 本公司之資產負債表及儲備變動

	附註	於三月三十一日	
		二零一七年 百萬日圓	二零一六年 百萬日圓
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		4	4
無形資產		18	23
按金及其他應收款項		6	7
貸款予附屬公司		4,782	5,927
投資附屬公司		16,286	16,286
遞延所得稅資產		15	188
		21,111	22,435
流動資產			
預付款項、按金及其他應收款項		250	16
貸款予附屬公司		1,145	1,145
到期日超過三個月的銀行存款		470	536
現金及現金等價物		4,012	3,126
可收回即期所得稅		610	847
		6,487	5,670
總資產		27,598	28,105
權益			
股本		3,000	3,000
儲備	(a)	17,066	16,182
權益總額		20,066	19,182
負債			
非流動負債			
借款		6,153	7,275
其他應付款項		7	9
衍生金融工具		11	14
		6,171	7,298
流動負債			
借款		1,335	1,289
其他應付款項		25	299
衍生金融工具		1	2
即期所得稅負債		–	35
		1,361	1,625
負債總額		7,532	8,923
權益及負債總額		27,598	28,105

綜合財務報表附註

35 本公司之資產負債表及儲備變動(續)

附註(a) 本公司之儲備變動

	股本 百萬日圓	資本盈餘 百萬日圓	保留盈利 百萬日圓	總計 百萬日圓
於二零一五年四月一日的結餘	10	11,734	2,840	14,584
年內溢利	-	-	297	297
發行股份	2,990	2,497	-	5,487
發行股份應佔交易成本	-	(277)	-	(277)
股息	-	-	(909)	(909)
於二零一六年三月三十一日及二零一六年四月一日的結餘	3,000	13,954	2,228	19,182
年內溢利	-	-	1,112	1,112
二零一六年的末期股息	-	-	(120)	(120)
二零一七年的中期股息	-	-	(108)	(108)
於二零一七年三月三十一日的結餘	3,000	13,954	3,112	20,066

36 董事之福利及權益

(a) 董事及高級行政人員酬金

截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度，本集團已付／應付本公司各名董事的薪酬載列如下：

截至二零一七年三月三十一日止年度

姓名	袍金 百萬日圓	薪金、津貼 及其他福利 百萬日圓	界定供款 退休金成本 百萬日圓	總計 百萬日圓
董事				
谷口久德(亦為行政總裁)	100	-	1	101
非執行董事				
坂內弘	3	-	-	3
獨立非執行董事				
森田弘昭	4	-	-	4
中山宣男	4	-	-	4
東郷正春	4	-	-	4
南方美千雄(附註a)	5	-	-	5
小泉義広(附註a)	3	-	-	3
熊本浩明(附註b)	2	-	-	2
	125	-	1	126

附註a: 南方美千雄先生及小泉義広先生於二零一六年五月二十九日獲委任為獨立非執行董事。

附註b: 熊本浩明先生於二零一六年六月三十日辭任獨立非執行董事。

綜合財務報表附註

36 董事之福利及權益(續)

(a) 董事及高級行政人員酬金(續)

截至二零一六年三月三十一日止年度

姓名	袍金 百萬日圓	薪金、津貼 及其他福利 百萬日圓	界定供款 退休金成本 百萬日圓	總計 百萬日圓
董事				
谷口久徳(亦為行政總裁)	100	—	1	101
獨立非執行董事				
森田弘昭	4	—	—	4
中山宣男	4	—	—	4
東郷正春	4	—	—	4
熊本浩明	6	—	—	6
	118	—	1	119

* 少於1百萬日圓的小金額

上文所示的薪酬表示該等董事以本集團僱員的身份及/或本公司董事的身份於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度內向本集團所收取的薪酬。

並無任何有關董事於截至二零一七年及二零一六年三月三十一日止年度放棄或同意放棄任何薪酬的安排。

於截至二零一七年三月三十一日止年度，本集團並無就提供董事服務向任何第三方支付代價(二零一六年：無)。

於二零一七年三月三十一日，概無以董事、有關董事的受控法團及關連實體為受益人的貸款、類似貸款及其他交易安排(二零一六年：無)。

除附註34所披露者外，於本年度結束時或於本年度任何時間，概無存續由本集團訂立且本集團董事直接或間接擁有重大權益的涉及本集團業務的重大交易、安排及合約(二零一六年：無)。

